



Hopfgartner

September 2021

Blattl

In eigener Sache

Seite 2

Aus unserer Gemeinde

Seite 3 - 8

Ärztendienste

Seite 9

Ehejubiläen

Seite 10 u. 11

Von den Chronisten

Seite 12 u. 13

Initiative Netzwerk Handwerk

Seite 16 u. 17

50 Jahre Malerei Decker

Seite 18 u. 19

Die Ferienregion Hohe Salve berichtet

Seite 20 u. 21

Aus dem Pfarrverband

ab Seite 23

Aus dem Sozialzentrum s*elsbethen

Seite 30

Aus Kindergarten und Schulen

Seite 33 u. 34

Eltern-Kind-Zentrum

Seite 36 u. 37

Alpenverein

Seite 38 u. 39

Redaktionsschluss:
Mi., 15. Sept. 2021
10.00 Uhr

Tel. 0 53 35 / 22 05 -95
zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

Die Gipfel des Waldes umflimmert ein schmerzlicher Sonnenschein.
Das mögen die letzten Küsse des scheidenden Sommers sein.

Heinrich Heine



Foto: Teresa Ehrlenbach

WIR ARBEITEN NACHHALTIG.
WIR SETZEN AUF REGIONALITÄT.
WIR LEBEN KUNDENNÄHE.

**Raiffeisen
Hopfgarten**

WIR MACHT'S MÖGLICH.

www.rbh.at

Spendenaufruf...

So wie jedes Jahr um diese Zeit bitten wir Sie, geschätzte Leserinnen und Leser, um Unterstützung, da die Kosten für die Zeitung aus den Zuwendungen der Gemeinde, der Pfarre, des Tourismusverbandes und der Erwachsenenschule sowie aus den Werbeeinsparungen nicht zur Gänze gedeckt werden können.

Monatlich werden etwa 2.800 Exemplare gedruckt, wovon mehr als 2.600 Stück an die Hopfgartner Haushalte gehen. Ca. 150 Empfänger des Hopfgartner Blattl wohnen „auswärts“ - das sind entweder ehemalige HopfgartnerInnen oder auch Gäste, die sich mit Hopfgarten verbunden fühlen und über das Orts-geschehen informiert sein wollen.

Wir haben uns entschlossen, dieses Jahr keinen Erlagschein zu drucken, da aus Erfahrung der Großteil der Überweisungen bereits online abgewickelt wird. Sollte dies für Sie nicht möglich sein, liegen im Gemeindeamt (1. Stock) Erlagscheine für Sie auf, die Sie sich gerne holen können.

Das Hopfgartner Blattl ist für die meisten LeserInnen und InserentInnen nicht mehr wegzudenken! Wir sind auf Ihre Unterstützung angewiesen!



Bankverbindungen:

Raiffeisenbank Hopfgarten,
IBAN: AT97 3624 5000 0004 9668, BIC: RZTIAT22245

Volksbank Tirol, Filiale Hopfgarten,
IBAN: AT47 4239 0001 3000 4014, BIC: VBOEATWWINN

Wir danken Ihnen bereits jetzt sehr herzlich für Ihre Überweisung!

WIR MACHT'S MÖGLICH.

Es ist nicht der Einzelne, der die Welt verändert. Es ist die Gemeinschaft, die stärker ist als alles andere. Das Wir, das füreinander sorgt und füreinander Mehrwert schafft. Aus der Region und für die Region und die Menschen, die darin leben. So ermöglichen wir die Verwirklichung großer Träume und gestalten eine nachhaltige Zukunft.

wirmachtsmöglich.at

Liebe Hopfgartnerinnen,
liebe Hopfgartner!

Herbstzeit

Der Sommer neigt sich dem Ende zu, mit Zuversicht blicken wir auf einen schönen Herbst. Vor allem unsere Kleinsten und Kleinen in unserer Gemeinde, die erstmals den Kindergarten bzw. die Schule besuchen, sind in voller Erwartung. Ihnen sowie der gesamten Pädagogenschaft wünsche ich einen guten Start und ein erlebnisreiches und erfülltes Kindergarten- bzw. Schuljahr.

Pandemie

Anfang August begannen die Infektionszahlen, auch in unserer Gemeinde, wieder zu steigen. Auch die Spitalsbelegungen nehmen moderat zu. Laut Landesmitteilung ist jedoch keiner der Hospitalisierten eine geimpfte Person. Als gemeinsames Ziel für unser Land wird eine Impfquote von 70 % angestrebt.

Hopfgarten ist auf einem guten Weg dies zu erreichen. Rund 60 % haben bereits die 1. Dosis erhalten, knapp 50 % sind voll immunisiert. Die Impfung wird vor allem von Medizinern, Epidemiologen und Virologen als die Möglichkeit gesehen, die Pandemie zu überwinden.

Deshalb bitte ich alle Ungeimpften sich mit dem Thema, sich impfen zu lassen, zu befassen. Die Impfung schützt jeden selbst, aber auch den anderen. Setzen Sie bitte ein Zeichen der Solidarität und überwinden wir gemeinsam die Pandemie.

Hochwasser

Das Hochwasser vom 17. auf 18. Juli 2021 hat in unserer Gemeinde, speziell im Ortsteil Kelchsau, gewaltige Spuren der Verwüstung hinterlassen. Beide Feuerwehren von Hopfgarten und Kelchsau waren im Dauereinsatz. Eine gemeinsame Kraftanstrengung aller Beteiligten - dem Land Tirol mit den betroffenen Abteilungen Straßen- und Wasserbau, der Wildbach- und Lawinenverbauung, der Marktgemeinde Hopfgarten, den Kommunalbetrieben Hopfgarten sowie den freiwilligen HerlferInnen - hat dazu geführt, dass schon viele Schäden an der gesamten Infrastruktur behoben werden konnten.

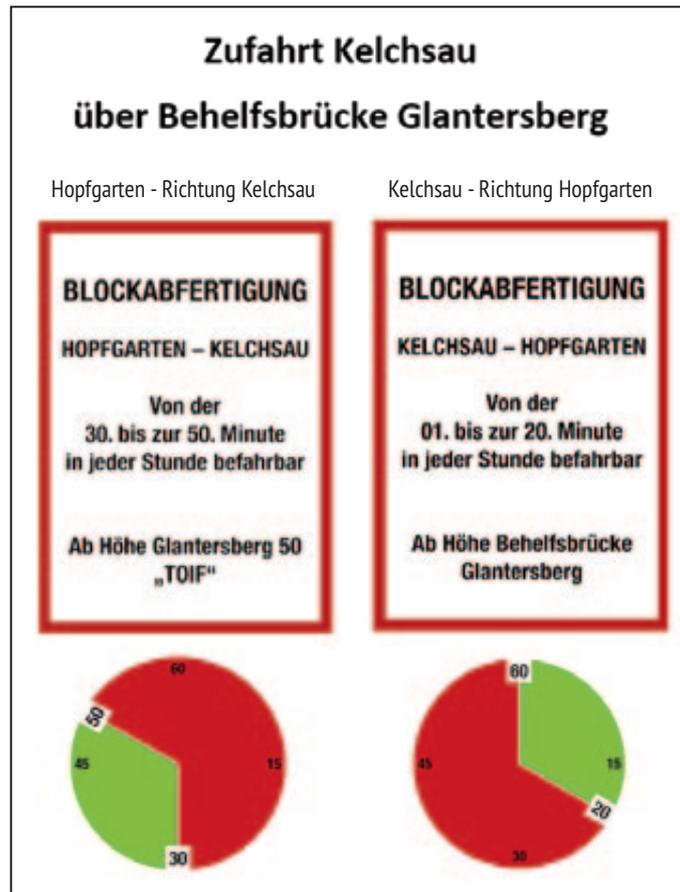
Besonders erwähnenswert ist, dass im Zuge dieser Ereignisse kein Mensch zu Schaden gekommen ist und dass am 19.7. abends alle Haushalte bereits wieder mit Strom und Wasser versorgt werden konnten. Ein besonderer Dank gebührt dafür allen Mitarbeitern der KBH mit GF Ing. Johann Nagiller sowie der gesamten Einsatzleitung der Marktgemeinde Hopfgarten. Danke auch an alle Grundbesitzer für die Erlaubnis den Weg über die Haagalm-Höhenbrandalm benützen zu dürfen.

Um die Zufahrt in die Kelchsau wieder zu ermöglichen, wurde eine Behelfsbrücke über die Ache als Verbindung über den Glantersberg errichtet. Damit ein möglichst reibungsloser Verkehrsfluss gewährleistet wird, wurde das System der Blockabfertigung von der



Höhe „Toif“ bis zur Behelfsbrücke eingerichtet. Ich ersuche dringend alle Verkehrsteilnehmer diese Regelung einzuhalten und bedanke mich bei den Interessenten der Glantersbergstraße für ihr Verständnis und Entgegenkommen.

Parallel dazu wurde vor allem an der Wiederherstellung der Infrastruktur (Wasser, Kanal, Strom und Landesstraße) sowie des ursprünglichen Bachverlaufes gearbeitet. Neben den örtlichen Erdbauunternehmen hat uns die ARGE Stöckl, die für die Kraftwerksbauten im Langen Grund zuständig ist, in diesen vierzehn Tagen mit dem gesamten Fuhrpark, den sie vor Ort hatten (Bagger, KW usw.), gewaltig unterstützt.



mit rd. € 0,65 Mio. bewerkstelligt werden können. Die Schäden im Bereich Wasser und Kanal belaufen sich auf rd. € 0,10 Mio., im Bereich der Energieversorgung € 0,25 Mio. Ein besonders großer Brocken entfällt auf das Entleeren der Wildbachsperrern (Messner-Graben, Höger-Graben, Kehlbach, Schönbach-Graben usw.), die durch das Hochwasser zur Gänze gefüllt worden sind. Die Wildbach- und Lawinverbauung schätzt den Finanzbedarf auf ca. € 0,99 Mio.

Durch diese Ereignisse entsteht für uns alle, sprich die Marktgemeinde Hopfgarten, ein Finanzbedarf von ca. € 2,2 Mio., der nur zum Teil durch Mittel aus dem KAT-Fond gedeckt ist. Wir erhoffen uns eine massive Unterstützung vom Bund und speziell auch vom Land Tirol, um sämtliche Rechnungen bezahlen zu können.

Vorerst darf ich mich bei allen Beteiligten für die sehr konstruktive Zusammenarbeit und rasche Schadensaufarbeitung herzlich bedanken, speziell aber beim Bund für die Freigabe der Wasserbaumittel, beim Land Tirol Abt. Straßen- und



Zwischenzeitlich wurde auch das Ausmaß der Schäden beziffert:

Die Wiederherstellung der Landesstraße kostet rd. € 2 Mio., die wasserbaulichen Maßnahmen auf der orthografisch rechten Seite der Kelchsauer Ache von der Zwieselbrücke bis zur Einmündung in die Brixentaler Ache belaufen sich auf geschätzte € 3,6 Mio. Die Wiedererrichtung der Verbindungsbrücke sollte





Wasserbau, bei der Wildbach- und Lawinerverbauung Gebietsbauabteilung, bei allen Firmen, die in dieser Zeit ausgezeichnete Arbeit geleistet

haben sowie den Freiwilligen Feuerwehren und den Mitgliedern der Einsatzleitung. Die Arbeiten laufen zügig weiter und ich hoffe, dass

die Landesstraße so schnell als möglich, einspurig - mit Ampelregelung, befahrbar gemacht werden kann. Ich muss aber darauf hin-

weisen, dass die Freigabe der Straße nicht bei der Gemeinde, sondern allein beim Land Tirol liegt.

Sozialzentrum s*elsbethen

Anfang August konnten wir die 5. Hausgemeinschaft eröffnen. Diese ist derzeit zu 50 % belegt. Unser motiviertes Team würde sich sehr auf Verstärkung freuen, damit wir auch diese Hausgemeinschaft voll in Betrieb nehmen können. Die Stellenausschreibung sehen Sie auf der nächsten Seite bzw. auf unserer Homepage.

Mit freundlichen Grüßen
Sieberer Paul, Bgm.

Die Gemeinde Hopfgarten im Internet: www.hopfgarten.tirol.gv.at

Außergewöhnlich.
Anders.
Der Kia Stonic.

Stonic GT-Line

im Leasing* ab
€ 15.390,-

Hans Brunner GmbH

Lofererstraße 10 | 6322 Kirchbichl
Tel.: 05332 725 17 | office@autobrunner.at | www.autobrunner.at

CO₂-Emission: 136-119 g/km, Gesamtverbrauch: 5,1-6,1 l/100km

Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. *) Listenpreis Kia Stonic Titan € 17.390,00 abzgl. Preisvorteil (inkl. Kia Partner Beteiligung) bestehend aus € 600,00 Österreich Bonus und € 1.000,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance und € 400,00 Versicherungsbonus bei Abschluss eines Kia Versicherung Vorteilssets. Der Kia Versicherungsbonus ist nur gültig bei Kauf eines Neu- oder Vorführwagens und bei Abschluss eines Vorteilssets bestehend aus Haftpflicht, Vollkasko mit Insassenunfall- und/oder Verkehrs-Rechtsschutzversicherung. Die Bindungsfrist bzw. Mindestlaufzeit des Vertrages beträgt 36 Monate inkl. Kündigungsfrist. Gültig bei Kaufvertrags- bzw. Antragsdatum bis 30.09.2021. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 06/2021. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. * 7 Jahre/150.000km Werkgarantie.



In unserem Hausgemeinschaftsmodell kümmern sich Alltagsbegleiter*innen um den Tagesablauf und entlasten unsere Pflegekräfte.

In den kleinen Hausgemeinschaften ist Zeit für hochwertige Pflege und ein familiäres Miteinander.

Unser motiviertes Team freut sich auf Verstärkung:

Dipl. Gesundheits- und Krankenpfleger*in
Pflegefachassistent*in
Pflegeassistent*in

Teilzeit (mind. 12h) bis Vollzeit (40h)



Wir bieten:

- Innovatives Hausgemeinschaftsmodell
- Großzügige, freundliche Räumlichkeiten
- Ganzheitliche Alltagsgestaltung von pflege- und betreuungstechnischen sowie organisatorischen Tätigkeiten in unseren Hausgemeinschaften von je 15 Bewohner*innen
- Flexible und familienfreundliche Dienstplangestaltung
- Zahlreiche Mitarbeiter-Benefits
 - kostenlose Jause sowie Getränke
 - freie Mittagsmenü-Auswahl in einer unserer 6 hauseigenen Küchen zu bestmöglichen Mitarbeiterkonditionen
 - kostenloser Tiefgaragenplatz
 - kostenlose Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
 - Fahrtkostenzuschuss sowie Kinderzulage
 - Weihnachtsgutscheine

Besuchen Sie uns im
Sozialzentrum s*elsbethen
in Hopfgarten und lernen Sie uns
und unser Team bei einem
persönlichen Gespräch kennen.

Wir bitten um
telefonische Voranmeldung bei
Herrn Christian Glarher
heimleitung@s-elsbethen.tirol
+43 (0)5335 2222

Entlohnung gemäß Gemeindevertragsbedienstetengesetz

(Mindesteinstufung: DGKP GuS 6/01 € 2.854,39, PFA GuS 4/01 € 2.514,39, PA GuS 3/01 € 2.404,16).
Überzahlung entsprechend Vorerfahrung und Qualifikation vorgesehen.

Sozialzentrum s*elsbethen
Elsbethen 100
A-6361 Hopfgarten im Brixental

Schlüsselübergabe Wohnanlage Elsbethen

Die Wohnanlage der Alpenländischen Heimstätte in Elsbethen ist fertiggestellt und konnte am Mittwoch, 28.07.2021 feierlich an die Bewohner übergeben werden. Die Freude über die - zum Teil erste - eigene Wohnung ist den strahlenden BewohnerInnen bei der Übergabe sichtlich anzusehen, richtiger Jubel kam auf, als die Klienten der Diakonie ihre Schlüssel übernehmen konnten. Ich freue mich sehr, dass hier ein Projekt entstanden ist, bei dem Integration gelebt wird.

Aufgeteilt auf drei Gebäude sind 24 Eigentumswohnungen und 7 Wohnungen für das Diakoniewerk Tirol entstanden. Ein gutes Zusammenleben war das oberste Ziel bei der Planung. So war es eine bewusste Entscheidung, kein getrenntes Wohnheim zu errichten, sondern in Haus A und C jeweils Wohnungen des Diakoniewerks und Eigen-

tumswohnungen der Gemeinde zu planen. 12 junge Menschen mit Behinderung bekommen damit die Möglichkeit, selbstbestimmt in ihren eigenen vier Wänden zu wohnen.

Besonderer Wert wurde aus architektonischer Sicht zudem auf die Freibereiche zwischen den Häusern gelegt.

Der nördliche Naschgarten, der zentral gelegene Spielplatz und die Bocciabahn entlang der Promenade sollen von allen BewohnerInnen als Ort der Begegnung und als gemeinsamer Treffpunkt genutzt werden können. Die Planungen wurden vom Innsbrucker Architekturbüro Raimund Rainer ZT GmbH durchgeführt.

Ich wünsche den BewohnerInnen der neuen Anlage in Elsbethen eine gute Hausgemeinschaft und viel Freude mit Ihrem neuen Heim.

Ihr
Bgm. Paul Sieberer



Copyright: markus.zweiraum



Copyright: birgit.schwaighofer



Copyright: markus.zweiraum



Copyright: markus.zweiraum



Wohnungsvergabe Kelchsau

Zwei Wohneinheiten sind noch zu mieten bzw. zu erwerben:

Die Wohnung – Miete mit Kaufoption

Top	Anz. Zimmer	Haar	Geschloß	Zubehör	Wohnnutzfläche	Finanzierungsbeitrag	Gesamt-miete
9	3-Zimmer Stube	1	2. OG	Kellerabteil Balkon	75,64 m ²	3.026,00 €	714,11 €



Beispiel:

Plan Wohnung Top 9,
ca. 75 m² Wohnnutzfläche, ca. 15 m² Balkon,
Kellerabteil und Autostellplatz



Die Wohnung – Eigentum

Top	Anz. Zimmer	Haar	Geschloß	Zubehör	Wohnnutzfläche	Kaufpreis inkl. Zubehörl. u. Autostellplatz
10	3-Zimmer Erdgeschoss	2	EG	Kellerabteil Terrasse Gartenanteil	81,55 m ²	319.148,00 €



Beispiel:

Plan Wohnung Top 10, ca. 81 m² Wohnnutzfläche,
ca. 17 m² Terrasse, ca. 96 m² Gartenanteil,
Kellerabteil und Autostellplatz



Nähere Informationen bzw. entsprechende Unterlagen finden Sie auf der Homepage der Alpenländischen Heimstätte

https://www.alpenlaendische.at/wohnungen-tirol/wohnprojekte-tirol/ProjekteinBau/0004_T442_Hopfgarten.php

Bei Fragen steht Ihnen Herr Riedmann Bernhard, Tel. +43 5335 2205 77, in unserem Gemeindeamt gerne zur Verfügung.



**Marktgemeinde
Hopfgarten im Brixental**



Alpenländische
Gemeinnützige Wohnbaugesellschaft

Wochenend- und Feiertagsdienste der Ärzte September 2021

- 04.09. – 05.09. Dr. Hannes Müller**
6361 Hopfgarten, Brixentaler Str. 21
Tel. 05335/2590
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 11.09. – 12.09. Dr. Hans-Peter Kröll**
6363 Westendorf, Dorfstraße 110
Tel. 05334/6727
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 18.09. – 19.09. Dr. Peter Brajer**
6363 Westendorf, Sennereiweg 8/BB
Tel. 05334/208 20
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 25.09. – 26.09. Dr. Lukas Aschaber**
6361 Hopfgarten, Bahnhofstraße 8
Tel. 05335/2217
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr

122 Feuerwehr 133 Polizei 144 Rettung
141 Nacht- u. Wochenend- 140 Bergrettung
bereitschaftsdienst (Ärztendienst)

Kostenlose Rechtsberatung im NOTARIAT DR. STRASSER

Notar Dr. Franz Strasser, Brixentaler Straße 2b,
6361 Hopfgarten
Tel: 05335/3666, Email: strasser@notar.at
www.notar-strasser.at

Nächster Termin:

Donnerstag, 2. September 2021

Um tel. Voranmeldung wird gebeten!

Kostenlose Erstberatung durch Steuerberater

**NUTZEN SIE UNSERE KOMPETENZ
IN UNSERER KANZLEI**

**ERHARTER WIRTSCHAFTSTREUHAND
SteuerberatungsgmbH
Brixentaler Straße 71
6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2894**

Nutzen Sie das Service der kostenlosen
Erstberatung in allen Steuerfragen.
Experten geben Ihnen wertvolle Informationen
wie Sie Ihre Steuerlast reduzieren können.
Profitieren auch Sie!



WIRTSCHAFT
HOPFGARTEN-ITTER

WER SIND
WIR?
WAS WOLLEN
WIR?

FÜR KUNDINNEN & KUNDEN

Der Verein Wirtschaft Hopfgarten-Itter hat sich zum Ziel gesetzt, durch einen breiten Branchenmix den Menschen in unserer Region die Möglichkeit zum regionalen Einkauf zu bieten. Im Verein sind ausschließlich Betriebe aus Hopfgarten, Itter und Kelchsau vertreten. Als Mitglied beim „Brixentaler“ haben wir außerdem ein attraktives regionales Zahlungsmittel, welches sich immer größerer Beliebtheit erfreut. Die „Brixentaler-APP“ nutzen bereits über 3.300 User. Durch das Einlösen der Punkte für Prämien oder Gewinnspiele profitieren unsere KundINNEN zusätzlich.

Durch Ihren Einkauf in den Mitgliedsbetrieben tragen Sie wesentlich zum Erhalt der heimischen Betriebe und somit auch zum Erhalt von regionalen Arbeitsplätzen bei. **Herzlichen Dank dafür!**

FÜR UNTERNEHMERINNEN UND UNTERNEHMER

Als ortsansässiger Betrieb ist eine Mitgliedschaft beim Verein Wirtschaft Hopfgarten-Itter jederzeit möglich. Um die Kaufkraft in der Region zu erhalten benötigen wir möglichst viele kreative und starke UnternehmerINNEN. So können die KundINNEN ihren Bedarf an Waren und Dienstleistungen in der Region decken und müssen nicht „ins Internet abwandern“. Für ALLE Mitgliedsbetriebe ist es selbstverständlich möglich die „Brixentaler“ als Zahlungsmittel anzunehmen sowie Prämien und Gewinnspiele auf der APP zu präsentieren.

Zurzeit hat der Verein Wirtschaft Hopfgarten-Itter 65 Mitgliedsbetriebe. **Ziel sind 100 ... das können wir GEMEINSAM ERREICHEN!**

Wirtschaft Hopfgarten-Itter

Bahnhofstr. 4 • 6361 Hopfgarten • Tel: 0664 73 45 27 31

12 Goldene und 4 Diamantene feierten

..... ihre Ehejubiläen am 13. Juli 2021 (1 Jahr später wegen der Corona-Pandemie) im „Achencafe“ (Sozialzentrum) bzw. die zweite Gruppe in der Salvena.

An diesem Tag kamen aber nur 12 Jubelpaare (in Summe mit 1140 Ehejahren auf dem „Buckel“), zusammen - vier waren wegen Krankheit etc. entschuldigt; eingeladen von der Marktgemeinde, um gemeinsam mit Bgm. SR Paul Sieberer bei Kuchen und Kaffee bzw. einer kleinen Jause und ein paar Glaserl Wein, zu feiern (BH Hofrat Dr. Michael Berger war leider verhindert) und sich über Derzeitiges und Vergangenes zu freuen und zu unterhalten.

Bgm. Sieberer überbrachte die Glückwünsche des Landeshauptmannes und des Bezirkshauptmannes sowie der Marktgemeinde und überreichte jedem Paar einen Geschenkskorb und die Ehrengabe des Landes und führte u.a. aus: „Wer 50 Jahre und mehr miteinander zusammenlebt, muss sich gegenseitig respektieren, Herausforderungen gemeinsam lösen und Gespräche führen. Man hat sich gegenseitig abgeschliffen, die Kanten genommen und sich „zusammengerauft“ und ihr habt Euch selbst gesagt: „Wir bleiben zusammen und gehen nicht wegen Kleinigkeiten auseinander!“ Dafür, für die Erziehung und Begleitung Eurer Kinder, kann ich Euch nur danken, denn wenn die Familien stabil sind, ist es auch unsere Gesellschaft im Land. Danken möchte ich auch für Eure Mitarbeit in der Gemeinde und darf Euch allen zu Eurem Ehejubiläum seitens der Marktgemeinde herzlich gratulieren!“

Die Hochzeiter:

Irmgard geb. Obexer und Jakob Rabl (Kirchebner) - (Elsbethen; 3 Kinder). Frau Rabl war bis zur Heirat Verkäuferin bei Fa. Andratsch in Wörgl, Gatte Jakob Mechanikermeister bei Fa. Scheffold, sieben Jahre Bauhof- und Werkstättenleiter bei Baumeister Max Mantl und

anschl. bis zur Pensionierung 35 Jahre Werkstättenleiter der ÖBF in Kramsach.

Elisabeth geb. Feiersinger und Josef Sieberer (Flicki Seppei), (Sonnwiesenweg - 3 Kinder). Josef arbeitete am elterlichen Hof, ging dann zur Post und war als Briefträger im gesamten Brixental tätig. Gattin Elisabeth stammt aus Kitzbühel, war im Haushalt der Metzgerei Jenewein tätig, arbeitete dann bei Metzgerei Bramböck, dann 10 Jahre in dessen Filialen und zuletzt 10 Jahre in der Küche dieses ehem. Hopfgartner Betriebes.

Maria geb. Gastl (Ruapen) und Alois Manzl (Unterrain); (Elsbethen - 3 Kinder) - sie feierten die **Diamantene Hochzeit**. Gattin Maria war im Weißen Rössl in Kitzbühel als Kaffeeköchin und Salaterin und in der Freizeit als Marketerin bei der BMK Hopfgarten tätig. Ihr Gatte Alois hat auf dem elterl. Hof gearbeitet und war dann als Postbeamter beschäftigt. Sein Hobby: Glockenriemen und Leder Gürtel herstellen oder flicken. Große Freude hatte er beim Hausbau und bei der Musikkapelle. Hildegard geb. Zotter und Hans

Mislinger (Brixentaler Straße 9 - 1 Kind). Frau Hilde stammt aus der Nähe von Graz und war Stockmädchen im Sanatorium Hof bevor sie in Hopfgarten als Kellnerin im Cafe Habr, in der Kegelbahn Ritsch, Pächterin des Schwimmbadbuffets etc. tätig war. Gatte Hans war gelernter Maler bei Fa. Widmann und nach einem Unfall übernahm er die Bergliftbahnhof-Trafik samt Fahrkartenausgabe bis zu deren Auflösung. Er erinnert sich an 3-4 Einbrüche, einmal wurde sogar der Tresor herausgerissen, den man dann in Kelchsau gefunden hat.

Vera geb. Lederhaas und Josef Daxer (2 Kinder). Frau Vera stammt aus Feldbach und machte eine Kellnerlehre am Hafelkar/IBK., war später in Zürs beschäftigt, kam dann nach Hopfgarten, wo sie ihren Gatten kennenlernte. Sie war auch jahrelang als Tagesmutter aktiv. Sepp besuchte nach der Pflichtschule eine Handelsschule, trat dann in die Dienste der Gemeinde ein - im Meldeamt, Buchhaltung und zuletzt als Prokurist der gemeindeeigenen E-Werke. Seine Hobbies: Fußball, der Trachtenverein, heute Kegeln, Eisstockschießen und Boccia bei den Senioren.



V.l.n.r.: Alois und Maria Manzl, Josef und Elisabeth Sieberer, Irmgard und Jakob Rabl, Bgm. SR Paul Sieberer und Hildegard und Johann Mislinger.

Anna geb. Dummer und Hans Feiersinger (Die-waldfeld - 1 Tochter), sie feierten die **Diamante-ne Hochzeit**.

Gattin Anna arbeitete nach der Pflichtschule im Haushalt von Frau Lindner (AMS-Kitzbüchel). Hans, ein gebürtiger Brixner arbeitete nach der Pflichtschule zu Hause bzw. im Sägewerk Hartl und ging mit 18 Jahren zur Post. Als Schalterbeamter war er in Wörgl, stv. Postamts-leiter in Hopfgarten und zuletzt in Kufstein tätig. Ein Eigenheim zu bauen und bei der Musikkapelle zu spielen schaffte Gatte Hans auch.



V.l.n.r.: Johann und Anna Feiersinger, Josef und Marianne Sandbichler, Maria und Jakob Neuschwendter, Bgm. SR Paul Sieberer, Simon Steindl und Irmgard, Vera und Josef Daxer, Liz und Helmut Thaler, Anne-marie und Willi Embacher.

Elizabeth geb. Berkley aus Oldham (GB) und Helmut Thaler (Lukas-feld - 2 Kinder) kam als kaum 18-jährige über einen Ausflug mit Feundinnen zufällig nach Hopfgarten und wollte den Ort danach auch einmal im Winter sehen. Kam, arbeitete in Hardys Kellerbar bzw. als Küchenhilfe in dessen Betrieb, später sogar im Kindergarten bei Sr. Maria-Paula Pontiller und bei Albert Trinkl im Fotolabor. Ihr Gatte Helmut hatte den elterlichen Betrieb (Limonadenherstellung, Biervertrieb und Mini-Golf über-nommen, war bei der Militärmusik und ausgezeichnete Klarinettist bei der BMK Hopfgarten. Er gab seiner Frau das Ja-Wort in England und war langj. Geschäftsführer bei Con Tiki (Schöneck).

Irmgard geb. Pockenauer und Simon Steindl (Gasteigerfeld - 3 Kinder). Frau Irmgard besuchte die Haushaltungsschule bei den Kreuzschwestern in Hall, war dann Verkäuferin bei Betten Rieder. Nach der Hochzeit führte sie den Haushalt und ist nun über 50 Jahre beim Kirchenchor Hopfgarten. Gatte Simon arbeitet zunächst auf dem elterlichen Anwesen und auf

der Alm, besuchte dann die Hand-eldsschule in Innsbruck und trat 1960 in die Verwaltung des Ziegel-werkes ein und blieb dort bis 2000. Daneben war er langj. Ski-Klub Funktionär, Kassier beim Senio-renbund und bis vor Kurzem des-sen Wanderführer.

Marianne geb. Mitterer (geb. in Söll) und Josef Sandbichler (Fleckl-weg - 4 Kinder). Gattin Marianne war Stockmädchen im KH-Wörgl, in der Freizeit arbeitet sie auf dem elterl. Hof. Ihren Gatten Josef lern-te sie im Krankenhaus kennen, als ihr Zukünftiger im Streckverband lag. Er besuchte die Landw. Schule in Rotholz, arbeitet im Sommer auf der Niederkaser-Alm, sonst auf dem elterl. Hof oder übernahm mit seinem Vater Holzarbeiten; war 1 Jahr Fahrer bei Rietzler's Biernie-derlage, hat dann den Hof (im Nebenerwerb) übernommen und 32 Jahre bei versch. Firmen LKW gefahren und 2009 den Hof über-geben.

Maria Rosa geb. Sonnleitner und Jakob Neuschwendter (Lindrain - 2 Kinder). Gattin Maria war Küchen-mädchen beim Fuchswirt, führte

dann den gemeinsamen Haushalt, begeistert spielt sie Karten, geht gern in die Grantl und ist gerne per Rad unterwegs.

Jagg war nach der Pflichtschule Ta-pezierer bei der Fa. Schwaiger, in St. Johann beim Bundesheer, be-geisterter Musikant vor allem bei der BMK Kelchsau, zuletzt arbeite-te er bei der Fa. Buchmayr.

Annemarie geb. Schernthanner und Wilhelm Embacher (Lindrain - 2 Kinder). Gattin Annemarie war gelernte Verkäuferin zuletzt bei Blumen Gumpold und führte den Haushalt.

Gatte Willi stammt aus Itter; lernte bei Fa. Ager Fensterbau Tischler, war dann Schalzimmerer und zu-letzt bei der Fa. „Die Küche“ als Monteur beschäftigt. Er ist eifriges Bergrettungsmit-glied und begeisterter Bauern-schnapser.

Da sich fast alle Jubelpaare ge-meinsam ein Einfamilienhaus er-bauten, wurde dies nicht bei jedem Ehepaar eigens erwähnt.

OSR Franz Ziernhöld

Es gibt kaum ein beglückenderes Gefühl, als zu spüren, dass man für einen anderen Menschen etwas Besonderes ist.

Von den Chronisten

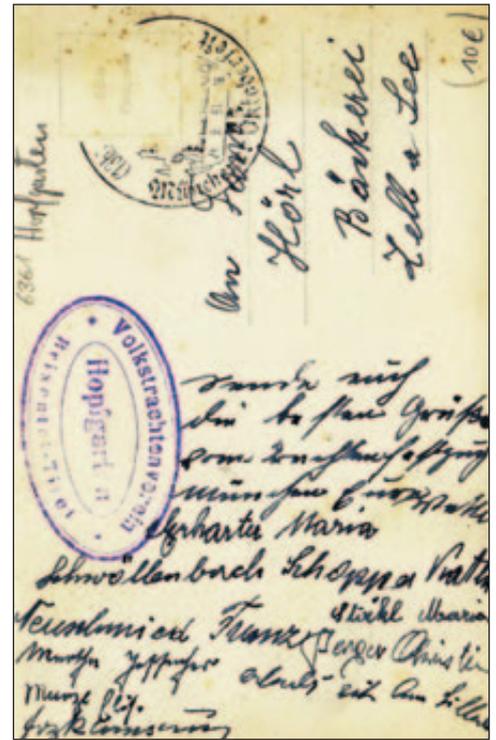
Danken möchte ich Herrn Anton Schroll (Glemmer) für zusätzliche Informationen zum Brand des Haager Dörfles am Penningberg. Diese Ergänzungen und die Zusammenfassung wird auf die Chronik-Webseite der Gemeinde gestellt (www.hopfgarten.tirol.gv.at/chronik), weiters Herrn Ernst Widmann für ein Gerichtsdokument aus dem Jahre 1818.

Für die Chronisten: OSR Franz Ziernhöld

Diese Ansichtskarte schickten Mitglieder des TEV-Hopfgarten vor 70 Jahren am 24.9.1951 um 16.00 – Marke fehlt (damals lt. Stempel noch Volkstrachtenverein Hopfgarten) vom Oktoberfest in München an Fam. Hörl in Zell a. See.

Text: „Sende euch die besten Grüße vom Trachtenfestumzug München Eure Wetti, Erharter Maria, Schwöllenbach, Schopper Kathi, Stöckl Maria, Neuschmid Franz, Berger Christian, Martha Jessacher, (dann eine unleserliche Unterschrift), Anna Sillaber, Manzl Elis., Franz Ramsauer.

Diese Karte haben wir dankenswerter Weise von Balthasar Rauter erhalten.



Aus Staffner Resis Aufzeichnungen: Als Kober Walter noch Lochwirt war, kam einmal ein Reisender zu ihm und sagte: „Herr Wirt, ich könnte Ihnen heute ein wirklich gutes Geschäft antragen. Kaufen Sie doch eine Musikbox von mir, dann können Sie dem Kerl da oben im Cafe, Ihrer Konkurrenz, die Gäste wegfangen, der wird dann schauen. Ich habe zuerst ihm die Musikbox angetragen, aber der dumme Kerl versteht ja nicht, was er da versäumt hat. Jetzt kaufen Sie die Musikbox, dann kann er zusperren und Sie können dann sein Geschäft übernehmen!“ „Tut mir leid“, sagte Walter drauf, „der dumme Kerl ist mein Bruder und Compagnon!“ Worauf sich der Reisende still und leise empfahl.

Staffner Theresia



Walter Kober

An dieses 110 Jahre alte Bild kann ich mich noch erinnern, als OSR V. Dablander es anno Schnee mit in die Schule brachte, das Fotoatelier Werner in Wien hatte es nicht ganz richtig beschriftet. Ich erhielt es dankenswerterweise vom Salvenawirt Hans Riegler.



Das Foto zeigt ausgewählte Innungsmeister des Tischlerhandwerks aus der ganzen Monarchie, die 1911 in Wien zum Besuch eines Musterbetriebes für Tischler des Gewerbeförderungsamtes des k.k. Arbeitsministeriums eingeladen waren.

1. Reihe sitzend v.l.n.r.: Gelen Loloff – Varna/Bulgarien; Werkmeister Lutz; K.k. Oberinspektor Jandora; K.k. Betriebsl. Deml; Verwalter Wittek, Werkmeister Dietl, Werkmeister Richter.
2. Reihe v.l.n.r.: Alois Drexler Groß-Stohl/Römerstadt; Edmund Donauer – Lösch/Mähren; Josef Czernek-Cieczina/Galizien; **Johann Hofer-Sterzing/Tirol**; **Josef Sandbichler-Wildschönau/Tirol**; Wilhelm Wachek- Hainfeld/NÖ; Karl Hartmann – Kursdiener; Johann Maks. Stüglk-Inwald/Getz.
3. Reihe v.l.n.r.: Mario Traviani – Aquileja; **Jakob Farbmacher-Hopfgarten/Tirol**, Anton Orlynk-Galizien, Johann Koller Stein a. d. Enns /Stmk.; Rudolf Wastl – Kirchbach/Kärnten.

Zum Gedenken:



+

Gedenket im Gebete
unseres lieben, unergesslichen Vaters,
Vaters, Sohnes und Bruders

Johann Schrof
Bauernsohn zu Rechen, Hopfgarten
in Tirol

der nach vierjährigem Kriegsdienst, im
Alter von 38 Jahren, am 19. Feber 1915
bei Pielitz den Heldentod fand.
Er liegt begraben auf dem Friedhof von
Rein-Loth, Str. 18 Rechen.

—

O Herr, gib ihm die ewige Ruhe!

—

Ach, wir können es kaum fassen,
Zu bist sie noch frisch gerast,
Jung dein Leben wehrlich lassen,
Du verlässt dein Vaterland.

Schmerzvolle Mutter, bitte für ihn!



+

Zur frommen Erinnerung im Gebete
in unseren lieben, unergesslichen Vaters, Sohn
und Bruder

Balthausen Schrof
Bauernsohn von Rechen in Osttirol

Unteroffizier in einem Österreichischer-Regiment
Sohn des H. V. M. J. Maffei mit Schwesteren,
der Cämehalle und des Inf.-Sturmabtheilung

welcher am 26. April 1915 bei Triana (Italien),
während seiner heldischen Verwendung auf einem
Batteriedienstposten im 28. Lebensjahre den
Heldentod fand.

—

Herr, gib ihm die ewige Ruhe!

—

Gibt wohl, auf ein langes Wiederleben,
So spricht man leicht, wenn man fort nach geht.
Zu immer der Abschied und hart das Weh,
Wenn man in den Krieg nach fort,
Wohin man in den Schlachtenhild,
Reine Kugel, lebt wohl auch länger auch nicht,
Reich' dem lieben Vater, der seinen Bräut nach
etwas die Hand,
Mit Mühen und idem Heimat und Land,
Sich haben, Züben, Chien und Wehen gehüllt.
C wir schon in die Heimat, wie traurig die Welt.
Stärke verlohnt, verlohnt Zeit und Zeit,
Kampf, Fleiß und traunige Tobetour.

Zu bleibt uns unvergessen!

PENSIONISTENVERBAND – Ortsgruppe Hopfgarten im Brixental

Am 14. Juli 2021 veranstaltete die ORTSGRUPPE HOPFGARTEN im Brixental eine Tagesfahrt zum "Jägersee" in Kleinarl. Die Fahrt führte über den Paß Thurn und durch den Pinzgau nach St. Johann im Pongau, wo wir gegen 9.30 Uhr im Kaffee Bacher eine Kaffeepause einlegten.

Anschließend ging es weiter in das Zentrum von St. Johann im Pongau, wo wir den Dom besichtigten.

Gegen 10.45 Uhr fahren wird dann durch das Kleinarlal weiter nach Kleinarl zu unserem geplanten Ausflugsziel, dem "Jägersee".

Nach einem sehr guten Mittagessen, das wir auf Grund des schönen Wetters auf der direkt am See liegenden Terrasse einnehmen konnten, bot sich die Gelegenheit einen Spaziergang um den

See zu machen. Gegen 14.00 Uhr fahren wir dann über Dienten am Hochkönig weiter nach Maria Alm, wo wir noch mal eine Kaffeepause einlegten. Gegen 16.30 Uhr ging es

dann wieder zurück nach Hopfgarten, wo wir schließlich gegen 17.30 Uhr ankamen.

Da wir zu Hause bei Regenwetter wegfahren und bei strahlenden Sonnenschein an unserem

Ziel, dem "Jägersee" ankamen, konnten wir die schöne Landschaft des Kleinarltales und dem "Jägersee" voll genießen.

Der Schriftführer,
Sepp Haselsberger



Tagesfahrt nach Kleinarl und zum dort gelegenen Jägersee am 14. Juli 2021

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen beim Kameradschaftsbund Hopfgarten

Bei der Jahreshauptversammlung des Kameradschaftsbundes Hopfgarten am Sonntag, 8. August 2021 in der Salvena wurde im Beisein von Bezirksobmann Hans-Peter Koidl unter der Wahlleitung von Bgm. Paul Sieberer der einzige Wahlvorschlag durch die Anwesenden einstimmig angenommen.



Foto v.l.n.r.: Obm.Stv. Johann Engl und Harald Papp, Bezirksobmann Hans-Peter Koidl, Obmann Peter Treichl sen., Bgm. Paul Sieberer, Christian Laiminger und Maria Keusch-Prem sowie die Marketenderinnen Margreth, Christina und Maria Engl

Die Neuwahlen brachten folgendes Ergebnis:

Obmann: Peter Treichl sen.
Obm.Stellvertreter: Harald Papp und Johann Engl
Beiräte: Erharter Andreas und Fuchs Peter
Kassier: Christian Laiminger
Schriftführerin: Maria Keusch-Prem

Mitgliederstand:
 100 Mitglieder (90 Männer, 10 Frauen) – davon über 30 Aktive sowie die 3 Marketenderinnen Maria, Christina und Margreth Engl

Seniorenbund Hopfgarten i. Brt.: Ausflug nach Bayern

Im August stand beim Seniorenbund Hopfgarten eine Halbtagesfahrt nach Bayern auf dem Programm. Die Fahrt führte über St. Johann, Kössen und Reith im Winkel, zur Mautstelle Seegatterl. Die Tour ging dann weiter über die gut ausgebaute Mautstraße, mit teilweise engen Serpentin, zu unserm Ziel, der Winkelmoosalm. Die Alm, ein Wandergebiet der Sonderklasse, gut gekennzeichnete Wanderwege führen durch ruhige Bergwälder und hügelige Almwiesen, mit einem Panoramablick auf die Loferer Steinberge und die Wai-

dringer Steinplatte. Natürlich durfte eine Einkehr in die Winkelmoosalm nicht fehlen, die herzliche Bewirtung sowie die musikalische Umrahmung von Musikschuldirektor Sepp Gandler auf der „Steirischen“ sorgte für gute Stimmung bei diesem Ausflug. Bei der Heimreise über Schwendt, St. Johann und Kitzbühel wurde auch noch viel gelacht, da Obmann Pepi Decker noch jede Menge Witze und Anekdoten zu erzählen wusste. Ein gelungener und schöner Nachmittag, geeignet für künftige Wiederholungen.



Gute Laune auf der Winkelmoosalm

Musikkapelle Hopfgarten

So schnell der Sommer kam, so schnell war er auch wieder vorbei und somit auch unsere Platzkonzertsaison. Jedes einzelne haben wir genossen und uns sehr über die vielen Besucher gefreut.

Zu dem gewohnten Platzkonzertprogramm des Sommers kam dieses Jahr ein sehr schöner Vormittag mit den Kindern und Jugendlichen der „Spiel mit mir Wochen“ dazu. Wir haben gemeinsam musiziert und sind durch den Markt marschiert, bevor wir dann im Turnsaal noch einige Spiele spielten. Wir hoffen den Kindern hat es genauso gut gefallen wie uns.





Ruth Mayr
COLORMASTER | STYLISTIN



Ihre mobile Stylistin

Immer up to date mit den neuesten Styling- und Frisurentrends.
Terminvereinbarung erbeten, danke.

Tel.: +43 (0)664 540 32 36

A-6361 Wildschönau / Hopfgarten, ruthhaare@gmail.com

Handwerk Tour & Talk am 3. September am Jodlhof / Hexerei in Söll

Ein 300 Jahre alter Bauernhof übersiedelt

Handwerk und Architektur früher und heute

Handwerk für jedermann erlebbar machen, das ist eines der wesentlichen Ziele der Initiative Netzwerk Handwerk, die mit "Handwerk Tour & Talk" ein neues Format anbietet, das sich an alle am Handwerk interessierten Menschen – Einheimische ebenso wie Urlauber – richtet.

Am 3. September geht es zum 300 Jahre alten Jodlhof nach Hochsöll, der an anderer Stelle abgetragen und originalgetreu wieder aufgebaut wurde.

Die Reihe präsentiert unterschiedlichste Handwerke und interessante Projekte rund um das Handwerk, bietet Infos aus erster Hand und Möglichkeiten zum Austausch mit den Praktikern über ihre Arbeit: Tour & Talk.

Nach fast 300 Jahren erhielt der Jodlhof in Söll einen neuen Standort – und eine neue Bestimmung. Ursprünglich sollte der Bauernhof abgerissen werden, doch dann entdeckten die Bergbahnen Söll das Juwel und machten daraus die HEXEREI. Der Jodlhof wurde aufwändig abgetragen, jeder Teil, jeder Balken, jedes Brett wurde nummeriert und Stück für Stück am neuen Standort in Hochsöll wieder aufgebaut.

Großes handwerkliches Können und Geschick und große Leidenschaft waren dazu notwendig.

Tischlermeister Max Schlemaier und **Malermeister Rainer Höck** geben Einsicht in die Architektur, Bauweisen (Blockbau) und Techniken von früher und heute. Sie geben Einblicke in die bäuerliche Wohn- und Arbeitswelt von einst und heute, erklären Besonderheiten der Ein-

richtung und den dahinterliegenden Sinn, und schildern Veränderungen des bäuerlichen Lebens der letzten 300 Jahre...

Tour & Talk-Teilnehmer erfahren, warum die Holzwände in der Küche mit reinem Kalk geweißelt wurden, welche Rolle Holz, Kalk, Lehm auch im Zuge der Wiederherstellung des Jodelhofes spielte. Sie werden staunen, welche Vorteile altbekannte Materialien von einst in Bezug auf Klima und Nachhaltigkeit haben – diese erleben gera-

de ein absolutes Revival. Zum Abschluss geht es zum Rabennest, um dort anschaulich neue Architektur und neues Handwerk zu erleben.

Datum:

Freitag, 03.09.2021

Uhrzeit: 15.00 Uhr

Dauer ca. 1,5 Stunden

Treffpunkt:

Bergbahn Söll / Mittelstation / Rabennest

Teilnehmer:
max. 12 Personen

Preis: kostenlos

Anmeldung erbeten:

(info@netzwerk-handwerk.tirol)

Sonstiges:

Für diese Veranstaltung gilt die 3G-Regel und die Einhaltung der aktuellen Corona-Bestimmungen. Bitte bringen Sie eine FFP2 Maske mit.



Der Jodlhof in Söll wurde aufwändig abgetragen und in Hochsöll neu aufgebaut.

Foto: Netzwerk Handwerk

5. Handwerksforum Netzwerk Handwerk

„Vom Rohstoff zur Form“

Freitag, 1. Okt, 13.00–19.30 Uhr, Malerwinkel Rattenberg

Netzwerk Handwerk veranstaltet heuer zum 5. Mal das Handwerksforum in Tirol. Schwerpunkt der heurigen Veranstaltung ist "Rohstoff-Verarbeitung-Form".

Ziel im Rahmen dieses Forums ist es, aufzuzeigen, welche besonderen Rohstoffe wir im Alpenraum vorfinden und wie diese von außergewöhnlichen Handwerkern und Gestaltern mit viel Wissen, Können und Innovationsgeist bearbeitet und geformt werden. Daraus entstehen nicht nur besondere Unikate, die unser Leben bereichern und verschönern. Die Arbeit engagierter Handwerker*innen zeigt sehr spannende Wege auf, wie wir den brennenden Themen Ökologie, Regionalität und Gesundheit begegnen können.

So unterschiedlich unsere Referenten, ihr beruflicher Hintergrund und ihre Tätigkeit sind – es ergeben sich doch bei allen Gemeinsamkeiten. Alle befassen sich mit teils jahrhundertealten Techniken und altbekannten Rohstoffen, betreiben und entwickeln ihr Gewerk mit Leidenschaft und Innovation weiter und suchen die Zusammenarbeit mit Wissenschaft und Forschung.

Die Referent*innen:

Doris Pfaffenlehner, Maßschuhmacherin, Dirndlleder, NÖ

Martin Rauch, Lehmbau, Vorarlberg

Anja Diekamp, hydraulische Kalke, Institut für Materialwissenschaften UNI IBK

Maya Repele, Handweberei und Flachsanzbau, CH

anschließend Podiumsdiskussion mit den Referent*innen

ANMELDUNG ERFORDERLICH unter
info@netzwerk-handwerk.tirol

COVID: Einhaltung der aktuellen Vorgaben (3G)

www.netzwerk-handwerk.tirol



Zeitlos aktuell: Lehmbauten (im Bild ein Beispiel von Martin Rauch) überzeugen nicht nur ästhetisch, sondern vor allem in ökologischer Hinsicht.

Foto: Emmanuel Dorsatz.



Brunch im Brixx heißt, Sie wählen vom erweiterten Frühstücksbuffet mit einer Menge an genüsslichen, regionalen Verführungen und bestellen dann ganz nach Lust und Laune noch dazu, worauf Ihnen sonst noch der Sinn steht. Egal ob kernige, pikante oder süße Speisen - eines ist fix: Es wird Ihnen schmecken.

Ihre Brunch-Kreation vom Buffet inkl. Heißgetränke, Säfte, Quellwasser und ein Glas Pet Nat/Grünsecco/Rosecco

pro Person € 36,-

- 19. September
- 17. Oktober
- 21. November
- 19. Dezember

von 11.00 – 14.00 Uhr

UM TISCHRESERVIERUNG WIRD GEBETEN:

Meierhofgasse 26
6361 Hopfgarten

T +43 5335 2420

E restaurant@hohesalve.at

© DASBRIXX.AT

DAS 
BRIXX
RESTAURANT & WEINBAR

WIR FEIERN UNSER JUBILÄUM!

50 JAHRE MALEREI DECKER & FARBEN EISENMANN-DECKER

Im Jahr 1971 machten sich Hanni und Franz Decker beide selbstständig. Hanni Decker mit einem Farbenfachgeschäft im alten „Bräuhaus“, das wir jetzt als das Raika-Gebäude kennen und Franz Decker startete als Ein-Mann-Betrieb die Malerei in der Kühlen Luft.

Was als Kleinbetrieb begann, umfasste zwischenzeitlich bis zu 40 MitarbeiterInnen (siehe Foto; 1997). Heute zählen 20 Malerinnen und Maler zum Team der Malerei Decker. Auf dem Foto von 1973 zu sehen: Leonhard Schroll, Hubert Schipflinger, Klaus Seiwald & Franz Decker



DAS WICHTIGSTE GUT EINES ERFOLGREICHEN UNTERNEHMENS SIND SEINE **MITARBEITERINNEN UND MITARBEITER**. OHNE UNSERE **KUNDINNEN UND KUNDEN** WÄREN WIR HEUTE NICHT DA, WO WIR SIND. DARUM NUTZEN WIR DIE GELEGENHEIT UND SAGEN:

DANKE!

VERGELT'S GOTT FÜR 50 JAHRE
VERTRAUEN, LOYALITÄT UND ENGAGEMENT!



WIR LADEN EUCH HERZLICH ZUR
Jubiläumsfeier
IM FARBENGESCHÄFT EIN!

AM
FREITAG & SAMSTAG,
17. & 18.
SEPTEMBER
IM FARBENGESCHÄFT

Am 17. und 18.09. feiern wir unser Jubiläum im Farbengeschäft. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt (*bitte die 3-G-Regel beachten*). Wir nutzen die Gelegenheit, um Euch – unseren treuen Kundinnen und Kunden – eine Kleinigkeit zurückzugeben: **Während der beiden Tage gibt es 25% Rabatt auf das gesamte Sortiment.** Feiert mit uns und schaut vorbei! Wir freuen uns auf Euch!

–25%
AUF DAS GESAMTE
SORTIMENT

MALE EINEN MALER!
MALWETTBEWERB

Anlässlich unseres 50-jährigen Jubiläums veranstalten wir einen **KINDERMALWETTBEWERB** unter dem Motto **"MALE EINEN MALER"**.

Abgabeschluss für alle Kunstwerke ist der 16.09.2021, 18:00 im Geschäft. Es warten tolle Preise auf die Teilnehmerinnen und Teilnehmer! **Die Verlosung findet am Freitag, 17.09. um 17:00 statt.**

DIE PREISE

1.
PREIS

STUNTROLLER

2.
PREIS

**SAISONKARTE
FÜR DAS DRACHENTAL 2022**

3.
PREIS

ZEICHENPAKET

EINE KLEINE REISE IN DIE VERGANGENHEIT:





Die TVB's im Unterland ziehen alle an einem Strang

Sensibilisierungsoffensive für Hotel- und Gastronomiebetriebe

Wie kann ich in meinem Betrieb erneuerbare Energieträger einsetzen? Gibt es in meinem Wellnessbereich die Möglichkeit Wasser einzusparen? Und was bedeutet Biodiversität in meinem Hotelgarten? Auf diese und viele andere Fragen gibt es für alle interessierten Hotelbetreiber*innen, Gastwirtinnen und Gastwirte sowie Privatzimmervermieter*innen bald eine Antwort.

Der Tourismusverband Ferienregion Hohe Salve initiiert, gemeinsam mit dem Regionalmanagement Kitzbüheler Alpen, das über Leader Mittel geförderte Projekt „Sensibilisierungsoffensive Tourismus für Energie, Mobilität und Klimaschutz“. Das Vorhaben umfasst eine Reihe von Weiterbildungen und Vorträgen von entsprechenden Fachspezialisten zu

den genannten Themen, die über den TVB für Hotel- und Gastronomiebetriebe angeboten werden. Da Klimaschutz nicht an den Grenzen der Regionen aufhört, ziehen die Tourismusverbände des Tiroler Unterlandes an einem Strang.

„Es war nicht viel Überzeugungsarbeit nötig, die Kolleg*innen der Tourismusverbände St. Johann in Tirol, Pillerseetal, Briental, Wilder Kaiser, Alpbachtal & Tiroler Seenland, Wildschönau Tourismus, das Kufsteinerland sowie die Urlaubsregion Kaiserwinkel, waren sofort dabei. Langfristig wollen wir in unserer Region die Anzahl der mit Umweltzeichen zertifizierten Betriebe erhöhen und auch als nachhaltige Destination bei unseren Urlaubsgästen und Einheimischen punkten.“, so Stefan Astner.

Die Belastungen der Umwelt sind weitreichend und werden leider häufig unterschätzt. Klimaschädliche Emissionen, der Verbrauch von Wasser, das Abfallaufkommen sowie der Verlust der Biodiversität sind dabei nur wenige Punkte von Vielen. Mit diesem Projekt wollen die Touristiker ein Zeichen setzen

und Betriebe und Gäste in den Regionen sensibilisieren. Eine zukunftsorientierte Perspektive für eine verantwortungsvolle Tourismusedwicklung wird zusammen geschaffen. Der Projektbeginn ist nach der Sommersaison, im Herbst 2021.

BERG.Klang >Tirol zualosn< auf der Hohen Salve

Wenn Sie traditionelle Musikklänge mit atemberaubenden Aussichten kombinieren möchten, kommen Sie beim BERG.Klang auf der Hohen Salve voll auf Ihre Kosten!

Am Sonntag, 12. September 2021 wird die Vielfalt des musikalischen Tiroler Brauchtums spürbar, hörbar und sichtbar. Die Hüttenwirte auf der der Hohen Salve unterstützen den Tiroler Volksmusikverein und laden

zu einem musikalischen Erlebnis mit bester Aussicht ein.

Berggasthof Tenn: ab 12:00 Uhr spielt der „Hopfgartner Salvenklang“

Gipfelalm Hohe Salve: Musik ab 12:00 Uhr. Musikgruppe bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

KRAFTalm: Musik ab 12:00 Uhr. Musikgruppe bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

After Sports Cafè Bar Rundell:

ab 15:30 Uhr spielt die „Scheuchlatt-Musig“

Diese Veranstaltung findet im Rahmen der zum Zeitpunkt des stattfindens geltenden Sicherheitsmaßnahmen statt. Wir bitten um Verständnis, Einhaltung und Eigenverantwortung. Eintritt frei!

Nähere Informationen: www.hohe-salve.com



Hopfgartner Salvenklang
Foto: Carmen Sitzmann

FABRIKSVERKAUF
-20% - 70%
ganzjährig ab € 49,90

ONLINE-SHOP
www.stadler-schuhe.at

Stadler KG Schuhfabrik
WÖRGL
Kreisverkehr Ost

ÖFFNUNGSZEITEN
MO - FR: 07.15 - 18.00 Uhr
SA: 10.00 - 13.00 Uhr

NEU mit Produkt wie im
FABRIKSVERKAUF!
SHOPPARTNER IN
HOPFGARTEN
INTERSPORT
OBERHAUSER



MIT DER SALVISTABAHN ITTER RAUF INS BERGVERGNÜGEN!

Die auf 1.565 m gelegene **Kleine Salve** befindet sich direkt unterhalb ihrer berühmten großen Schwester, der **Hohen Salve (1.829 m)**.

Aber auch die Kleine Salve hat einiges zu bieten und ist schon jetzt ein beliebter Fotopoint, durch die überdimensionalen Wanderstöcke und der brillanten Aussicht.

Direkt unterhalb der Bergstation **Salvistabahn Itter** befindet sich der kristallklare Speichersee Kleine Salve, der zum Regenerieren und zum Ruhen auf eine der zahlreichen Sonnenliegen einlädt.

Bequem und schnell schwebt man mit der Salvistabahn Itter zum Gipfel der Kleinen Salve, welcher als optimaler Ausgangspunkt für viele Wanderungen in alle Himmelsrichtungen gilt.

Entspannte Genusswanderer erfreuen sich am Höhenrundwanderweg Hohe Salve. Für Gipfelstürmer empfiehlt sich die Hohe Salve und als sehr kinderwagenfreundlich bewährt sich der Wanderwegabschnitt von der Kleinen Salve bis zur **KRAFTalm** direkt an der Mittelstation der Salvistabahn Itter. Kulinarische Schmankerl aus der Region gibt es bei der **KRAFTalm** sowie beim **Cafe Salvista Stadl** an der Talstation.

 bis 10. Oktober 2021 in Betrieb - 8:45 Uhr bis 17:00 Uhr (ohne Mittagspause)



Hopfgarten - Itter - Kelchsau - Wörgl - Angerberg - Kirchbichl - Mariastein - Angath

STEINHÜTTFRAU - 1936m

(zwischen Lodron und Ramkarkopf)



Herzliche Einladung zur Gipfelkreuz - Segnung

am Sonntag, 26. September 2021, 11.00 Uhr

Segnung: Bezirksfeuerwehrkurat Roman Klotz

Musikalische Umrahmung: Bläsergruppe MK Kelchsau

Errichtung/Organisation:



Bei Schlechtwetter wird die Segnung verschoben. Infos unter Tel. 0676/83 621 812

Die Redaktion des Hopfgartner Blattl erreichen Sie unter:
Tel. 0 53 35 / 22 05 - 95 od. per Mail: zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at



Krippenherbst

Krippenbaukurs für Erwachsene:
 Unser Krippenbaumeister Nissl Toni gibt unter der Nummer **0660 40 60590** die gewünschten Auskünfte.

Krippenbaukurs für Kinder:

Unser Krippenobmann Didi Kirchmaier bietet einen Kurs für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren an.

Es sind ca 5 Samstag-Nachmittage im Krippenlokal vorgesehen. Die notwendigen Materialien stellt der Verein zur Verfügung. Anmeldungen unter der Nummer **0664/8256225!**

Weitere Aktivitäten: Diese werden rechtzeitig bekannt gegeben – allfällige Anfragen bitte an unseren Obmann richten.

Wir wünschen allen einen gesunden und ruhigen Herbst -
euer Krippenverein.

**Werbung, Veranstaltungstermine,
 Ankündigungen, usw.
 jeden Monat kostenlos an jeden Haushalt!**



SV-PENNINGBERG

DORFABEND

am **1. September 2021**

ab 18.00 Uhr

Unser Programm:

Hupfburg - Ponyreiten -
 Hopfgaschta Goaßlschnoiza

Musikalische Umrahmung von der
 Gruppe "Überraschung"

Speis und Trank - GRILLHENDL

Samariterbund Tirol startet Ausbildungskurs zur Krisenintervention

Kaum ein Tag vergeht, an dem die Leitstelle Tirol nicht ein Team der Krisenintervention alarmieren muss, weil vor Ort nach einem tragischen Ereignis entsprechende „psychische Erste-Hilfe“ erforderlich ist. Diese wird dann ausschließlich von Ehrenamtlichen geleistet, die sich zuvor einer fundierten Ausbildung unterzogen haben. Im Bezirk Kufstein unterstützt der Samariterbund die Krisenintervention, in dem die Helferinnen und Helfer nach einem lange voraus eingeteilten Dienstplan jeweils an fixen Wochenenden für Einsätze zur Verfügung stehen.

Nun ist geplant, das Team wieder zu erweitern, weshalb Ehrenamtliche gesucht werden, die bereit sind, einen Teil ihrer Freizeit zu opfern, um Mitmenschen, die von einem Schicksalsschlag getroffen wurden, beiseite zu stehen.



Dazu lädt der Samariterbund Tirol herzlichst zu einem **INFOABEND** über die **AUSBILDUNG zur KRISENINTERVENTION** und **SVE** (Stressverarbeitung nach belastenden Einsätzen) ein.

Wann? **29.09.2021**

(Kursstart ab 30.10.21 immer Wochenende)

Um? **19:00 Uhr**

Wo? **Zentrale Samariterbund**, Schulungszentrum
 1. Stock, 6322 **Kirchbichl**, Lofererstraße 20

Wer darf?

- Alle zwischen 25 und 60 Jahren (Höchstalter)
- Körperliche Eignung, entsprechende Mobilität und Flexibilität
- Einwandfreier Leumund
- Führerschein B erforderlich
- Teamfähigkeit
- Bevorzugt bereits Tätigkeit in einer Einsatzorganisation oder im sozialen oder psychosozialen Bereich
- Positives Auswahlgespräch

Anmeldungen senden Sie bitte an den organisatorischen Leiter: bruno.acherer@samariterbund.net oder rufen Sie an unter: 05332-77 7 77 (Mo-Fr 08-00 bis 17.00 Uhr).

Der Samariterbund freut sich auf zahlreiche Interessenten!



Pfarrbrief September 2021

Pfarramt: 05335/2244
 Pfarrer Sebastian Kitzbichler
 0676 / 8746 6361
 PA Kerstin Marie-Louise Planer
 0676 / 8746 6655
 pfarre.hopfgarten@pfarre.kirchen.net
 www.pfarre-hopfgarten.at
 Pfarrbüro: **Di, Do, Fr: 8.30 – 11.00 Uhr**

MI 1. 9.
19.00 h Pfarrkirche:
 ROSENKRANZ

DO 2. 9.
16.30 Uhr Pfarrkirche:
 TRAUUNG des Braut-
 paares Barbara Schroll
 und Franz Bichler

19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Marietta Kirchmaier
 geb. Traxler
 *Verst. der Fam. Kurz
 *Paul Kurz
 anschl. ANBETUNG

FR 3. 9.
15.30 h Pfarrkirche:
 TRAUUNG des Braut-
 paares Julia Sieberer
 und Mario Pirchl

19.00 h Elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Karl Köfler

SA 4. 9.
14.00 h Pfarrkirche:
 TRAUUNG des Braut-
 paares Vanesa Breinovic
 und Andreas Fuchs

19.00 h Pfarrkirche:
 VORABENDMESSE
 mit Gedenken an:
 *Christian Berger STA

19.00 h Itter: Wortgottesd.

**SO 5. 9. - 23. Sonntag
 im Jahreskreis**

10.00 h Pfarrkirche:
 PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:
 *Burgi Ager – Lehen Gtg
 *Johanna Schroll

8.30 h Itter: GOTTESD.

*„Da brachten sie zu ihm
 einen, der taub war und
 stammelte, und baten ihn, er
 möge ihm die Hand
 auflegen. Er nahm ihn
 beiseite, von der Menge weg,
 legte ihm die Finger in die
 Ohren und berührte dann
 die Zunge des Mannes mit
 Speichel; danach blickte er
 zum Himmel auf, seufzte
 und sagte zu ihm: Effata!,
 das heißt: Öffne dich!“*
 Markus 7,31-37



MO 6. 9.
**9.30 h Sozialzentrum
 s*elsbethen:**
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Anna Achrainer Gtg

DI 7. 9.
7.30 h Penning:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Josef Kruckenhauser
 zum STA
 *Geschw. Marianne
 und Klara m.E.
 Johann Salcher

MI 8. 9.
19.00 h Pfarrkirche:
 ROSENKRANZ

DO 9. 9.
19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Johann Erharter
 *Katharina Larch
 anschl. ANBETUNG

FR 10. 9.
19.00 h Elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Maria Schroll – Unterau
 m.E. Leonhard
 und Michael
 *Anna Hölzl

SA 11. 9.
19.00 h Pfarrkirche:
 ABENDANDACHT
 Gestaltung:
 Eine Welt Gruppe
 mit Gedenken an:
 *Olga Hoschek
 *Rupert Mayr

Itter: kein GOTTESD.

**SO 12. 9. - 24. Sonntag
 im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:
 PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:
 *Basilius Salcher STA
 m.E. Familie
 *Anton Nißl - Palven STA
 *Johann Graß Gtg.
 m.E. Familie
 *Josef Ehammer – Petern
 m.E. Christine Hölzl
 *Maria Astner Ntg. m.E.
 Michael und Christian

**8.30 h Itter: GOTTESD.
 anschl. Prozession**

*„Jesus aber wandte sich um,
 sah seine Jünger an und
 wies Petrus mit den Worten
 zurecht: Tritt hinter mich,
 du Satan! Denn du hast
 nicht das im Sinn, was Gott
 will, sondern was die
 Menschen wollen. Er rief die
 Volksmenge und seine
 Jünger zu sich und sagte:
 Wenn einer hinter mir
 hergehen will, verleugne er
 sich selbst, nehme sein
 Kreuz auf sich und folge mir
 nach.“* Markus 8,27-35



Ob bei den
**Schüleröffnungs-
 gottesdiensten** am Montag,
 Dienstag und Freitag
 „schulfremde Personen“
 dabei sein können, ist zum
 Zeitpunkt des
 Redaktionsschlusses noch
 nicht bekannt.

MO 13. 9.
8.00 h Pfarrkirche:
 SCHÜLERÖFFNUNGS-
 WORT GOTTES FEIER
 für Polytechnische- und
 Neue Mittelschule
**9.30 h Sozialzentrum
 s*elsbethen:**
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Thomas Ebner

DI 14. 9.
7.30 h Penning:
 SCHÜLERÖFFNUNGS
 GOTTESDINEST
 *zu Ehren der Schutzengel

MI 15. 9.
19.00 h Pfarrkirche:
 ROSENKRANZ

DO 16. 9.
19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Josef Sieberer STA –
 Eham m.E. Margreth
 *Peter Achrainer STA
 *Anton Achrainer Gtg.
 anschl. ANBETUNG

FR 17. 9.
8.00 h Pfarrkirche:
 SCHÜLERÖFFNUNGS-
 GOTTESDIENST
 für Volksschule und SPZ

16.00 h Pfarrkirche:
 TRAUUNG des Braut-
 paares Jessica Ehrensberger
 und Christoph Wahrstätter

19.00 h Elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Marianne Strobl
 *Theresia Selb Gtg
 *Paul Erharter
 *Barbara Manzl
 *Sr. Anna und
 Maria Haggenmüller

SA 18. 9.

14.00 h Pfarrkirche:
TRAUUNG des Braut-
paares Fabiola Will und
Dominik Salcher

19.00 h Pfarrkirche:
ABENDLOB

19.00 h Itter: GOTTESD.

**SO 19. 9. - 25. Sonntag
im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST

mit Gedenken an:
*Franz Schöngibl STA
m.E. Aloisia
*Simon und Maria Steindl
m.E. Verst. v. Kugl
und Elisabeth und
Paul Sieberer
*Johann Scharf
*Angela Misslinger

08.30 h Itter: GOTTESD.

*„Der Menschensohn wird in
die Hände von Menschen
ausgeliefert und sie werden
ihn töten; doch drei Tage
nach seinem Tod wird er
auferstehen. Aber sie
verstanden das Wort nicht,
fürchteten sich jedoch, ihn
zu fragen. Sie kamen nach
Kafarnaum. Als er dann im
Haus war, fragte er sie:
Worüber habt ihr auf dem
Weg gesprochen? Sie
schwiegen, denn sie hatten
auf dem Weg miteinander
darüber gesprochen, wer
der Größte sei.“*

Markus 9,30-37



MO 20. 9.

**9.30 h Sozialzentrum
s*elsbethen:**
HL. MESSE m. Ged. an:
*Elisabeth Hagleitner
und Theresia Lindner

DI 21. 9.

7.30 h Penning:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Josef Schroll STA
*Katharina und
Peter Ehammer

MI 22. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
ROSENKRANZ

DO 23. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Karl Obergmeiner sen.
zum STA
*Barbara Ehammer
anschl. ANBETUNG

FR 24. 9.

19.00 h Elsbethen:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Rupert Misslinger Ntg.
m.E. Vater Josef
*Maria und Michael
Manzl Ntg.

SA 25. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
WORTGOTTESFEIER

19.00 h Itter: Vesper

**SO 26. 9. - 26. Sonntag
im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST

mit Gedenken an:
*Rupert Hausberger Ntg.
m.E. Berni Daxer
*Mathilde
Silberberger STA
*Bartlmä Fuchs
*Adelheid Lenzi Gtg.

10.00 h Itter: GOTTESD.

*„Wer einem von diesen
Kleinen, die an mich
glauben, Ärgernis gibt, für
den wäre es besser, wenn er
mit einem Mühlstein um den
Hals ins Meer geworfen
würde. Wenn dir deine Hand
Ärgernis gibt, dann hau sie
ab; es ist besser für dich,
verstümmelt in das Leben zu
gelangen, als mit zwei
Händen in die Hölle zu
kommen, in das nie
erlöschende Feuer.“*

Markus 9,38-43.45.47-48



MO 27. 9.

**9.30 h Sozialzentrum
s*elsbethen:**
HL. MESSE m. Ged. an:
*Anton Erber

DI 28. 9.

7.30 h Penning:
HL. MESSE
*Rupert Ehammer Ntg.
m.E. Eltern und Geschw.
*zu Ehren der Schutzengel

MI 29. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
ROSENKRANZ

DO 30. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Josef und Elisabeth
Schroll STA - Hinting
*Michael Ager – Lehen
zum Ntg. m.E. Burgi
*Michael Fuchs Ntg. m.E.
Kathi und Marianne
*Michael Fuchs – Fleckl
anschl. ANBETUNG

**GEBETSMEINUNG DES
PAPSTES FÜR
SEPTEMBER**

*Beten wir, dass wir alle
nutzige Entscheidungen für
einen einfachen und
umweltbewusst nachhaltigen
Lebensstil treffen und uns
über die jungen Menschen
freuen, die hierin ganz
entschieden leben.*

Das Ewige Licht brennt in unserer Pfarre für unsere Verstorbenen:

vom 30.08. – 05.09.2021:
Burgi Ager - Lehen

vom 13.09. – 19.09.2021:
Thomas Ebner
Maria Achrainer
Elsbethen: Toni Eisenmann

vom 27.09. – 03.10.2021:
Katharina Schroll

vom 06.09. – 12.09.2021:
Josef und Anna Gastl
Penning: Michael Fuchs

vom 20.09 – 26.09.2021:
Fam. Schroll - Kratz
Toni Eisenmann

Termine für Tauffeier:

Momentan werden die Termine individuell vereinbart. Bitte melden Sie sich im Pfarramt.



AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Wir feiern 40-jähriges Bestehen des Eine-Welt-Ladens in Hopfgarten!

Zu diesem Anlass laden wir euch herzlich zur Abendandacht, gestaltet von den Eine-Welt-Gruppe ein.

am 11. September 2021 um 19.00 Uhr
 musikalische Gestaltung: Karina und Sabrina
 (Harfe und Ziehharmonika)

Wir freuen uns auf Euch!
 Die Eine-Welt-Gruppe

Schulanfang

Wir wünschen allen Schüler*innen, Eltern und Lehrer*innen einen guten Start in das neue Schuljahr!

Besonders den Schulanfänger*innen wünschen wir viel Spaß beim Lernen und dabei, Freundschaften zu knüpfen.

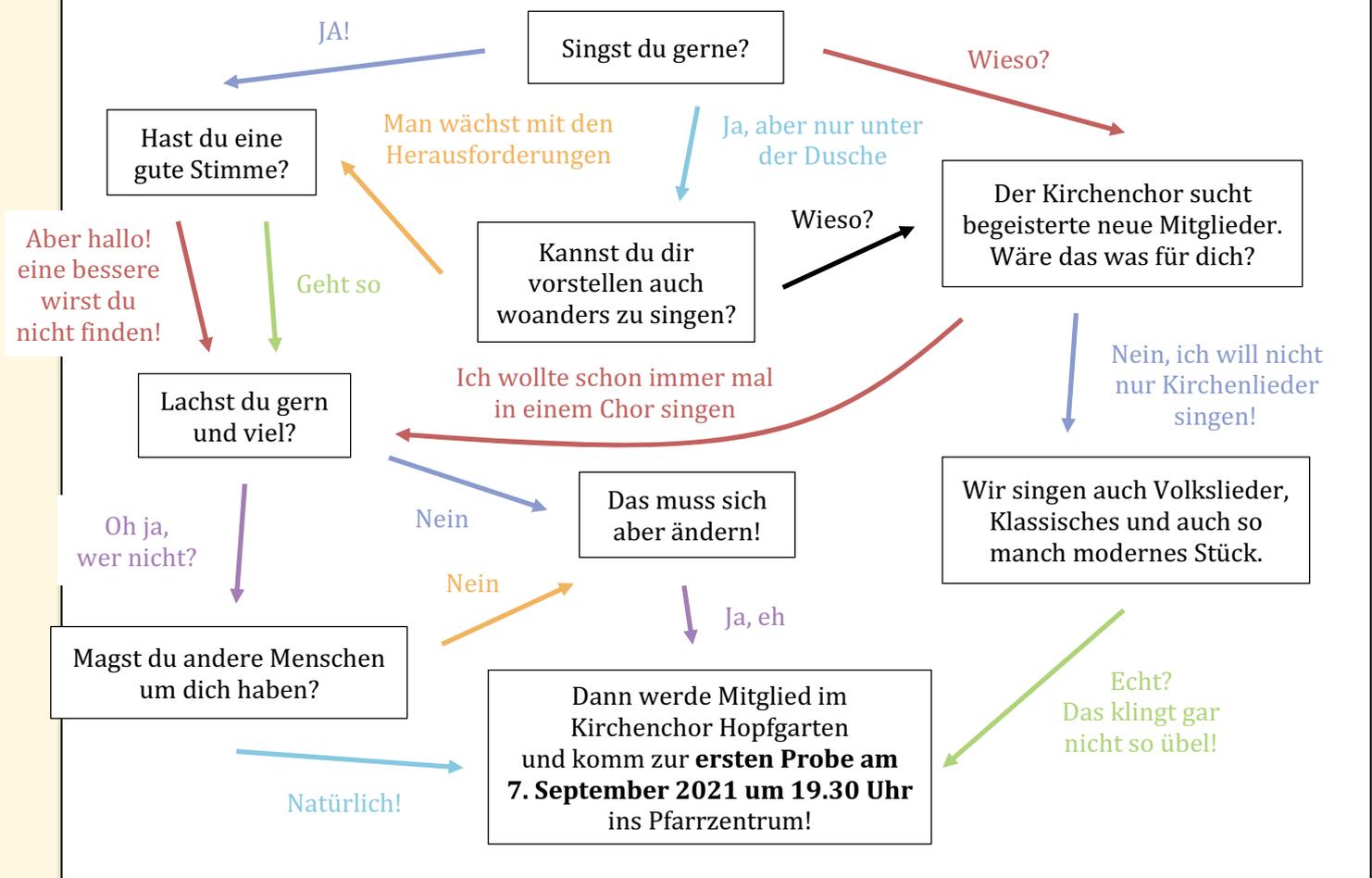


Gebet des Monats

**GOTT, lass unseren Herbst bunt sein.
 Lass uns die Vielfalt lieben
 Und lass uns ruhig werden.**

Kirchenchor

Ich will meine Freizeit gut nutzen – nur wie?
 Folge den Pfeilen mit deinen Antworten und du wirst es herausfinden!



PFARRBRIEF KELCHSAU



**SEPTEMBER
2021**

**Pfarrkirche
zum Hl. Rupert
und Hl. Virgil**

Telefon u. Fax: 05335/8108 Pfarrhelferin
0676/87466764

Kanzleistunden:
Dienstag: 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag: 09.00 bis 11.00 Uhr

Hl. Rupert und Hl. Virgil

Pfarr- und Diözesanpatrone



Rupert, war Bischof von Worms. Um 700 gründete Rupert das Bistum Salzburg und errichtete das Kloster und die Schule von St. Peter. Um der armen Bevölkerung der Gegend zu helfen, förderte er die Salzgewinnung; er gab der Stadt Juvavum den Namen Salzburg. Rupert starb im Jahre 718.

Virgil, war ein gelehrter Ire. Er kam 745 nach Bayern, wurde Abt von St. Peter und Bischof der Diözese Salzburg. Die Bischofsweihe empfing er erst 767. Er baute den Dom von Salzburg, den er am 24. September 774 zu Ehren des hl. Rupert einweihte. Virgil starb im Jahre 784.

SAMSTAG, 04.09.21
KEIN GOTTESDIENST
Ewiges Licht:
für die Verstorbenen von
Uschi Schmid

SONNTAG, 05.09.21
23. Sonntag i. Jk.
8.30 Wort-Gottes-Feier

SAMSTAG, 11.09.21
KEIN GOTTESDIENST
Ewiges Licht:
für die armen Seelen

SONNTAG, 12.09.21
24. Sonntag i. Jk.
10.00 Pfarrgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Maria und Josef Gastl
m. E. Sohn Josef
- * Annemarie und Anton
Astner
- * Mutter Annalene Fritz
(Kirchbichl)
- * Gatten Mathias Schmid
z. Gbtg.
- * Maria Blanusa z. STA
- * Martin Hölzl z. STA

DIENSTAG, 14.09.21
**10.00 Gottesdienst zum
Schulbeginn**



SAMSTAG, 18.09.21
KEIN GOTTESDIENST
Ewiges Licht:
Fam. Astner

SONNTAG, 19.09.21
25. Sonntag i. Jk.
10.00 Pfarrgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Aloisia Groder z. STA
- * Josef Lahner z. STA
m. E. der Verwandten
- * Josef Fuchs z. STA
(Foisching) m. E. der
Eltern Josef und Anna
- * Johann Moser z. Gbtg.
m. E. Maria Fuchs
- * Hanni Schwab z. STA
m. E. Dominikus

SAMSTAG, 25.09.21
19.00 Vorabendmessfeier
mit Gedenken an:

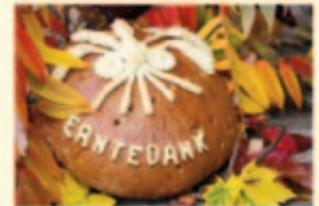
- * Eltern Klabuschnig,
Manfred, Pepi, Gusti
und Astrid
- * Wolfgang Erharter
- * Jakob Laiminger

Ewiges Licht:
als Dank und Bitte

SONNTAG, 26.09.21
26. Sonntag i. Jk.
**PATROZINIUM
HL. RUPERT &
HL. VIRGIL**
10.00 Wort-Gottes-Feier
mit Gedenken an:
* Sebastian Fuchs

VORANKÜNDIGUNG

Unser **Erntedankfest**
feiern wir heuer am
17. Oktober 2021



*Und die Erde brachte Gras hervor, Kraut,
das Samen hervorbringt nach seiner Art,
und Bäume, die Frucht tragen,
in welcher ihr Same ist nach ihrer Art.
Und Gott sah, dass es gut war.*

1. Mose 1, 12

Kuchen für Caritas

Ein herzliches Vergelt's Gott allen, die das
Kuchenbuffet am 15. August organisiert haben,
allen KuchenbäckerInnen und natürlich auch ein
Dankeschön an diejenigen, die so fleißig gekauft
und gespendet haben!

Die schöne Summe von € 685,-
konnte an die Caritas-Haussammlung 2021
übergeben werden!



Feller Barbara

„Schmied Wetti“

*10.11.1932 † 07.07.2021

Danksagung

*Herzlichen Dank allen,
welche ihr im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten,
ihr Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten,
ihr auch am Ende ihres Lebensweges zur Seite standen,
ihr im Tode auf vielfältige Weise die Ehre erwiesen
und uns ihre Anteilnahme und Verbundenheit erfahren ließen.*

Die Trauerfamilie



In Dankbarkeit

Larch Katharina

„Traxler Kathi“

*28.12.38 † 11.07.21



*Ruh in Frieden liebe Mutter,
Ruh von deinen Schmerzen aus.
Denk bittend auch die deine,
die ist noch im Weltgeschehen.
Eine Hoffnung uns beglückt,
nur ein Sehnen aufrecht hält,
dass wir uns einst wiedersehen,
dort wo keine Träne fällt*

Wir möchten allen ein herzliches DANKE aussprechen, für die vielen tröstenden Worte, für die großzügigen Spenden, für die Teilnahme am Rosenkranz und an der Trauerfeier.

Ein besonderes „Vergelt's Gott“ geht an Herrn Pfarrer Dekan Kitzbichler für seine tröstenden Worte, an das Palliativteam in St. Johann und das Team der Übergangspflege in Kitzbühel für die mitfühlende Begleitung meiner lieben Frau, unserer Mutter und Oma.

Die Trauerfamilie

*Menschen, die wir lieben, sterben nie.
Wo du auch weilst, im Herzen bist du mein.*

Zum ersten mal jährt sich der Tag, an dem uns meine liebe Gattin,
Frau

Mathilde Silberberger

geb. Pacher

* 25.01.1933 † 27.09.2020



für immer verlassen hat. Wir gedenken ihrer beim Gottesdienst
am Sonntag, den 26. September 2021, um 8.30 Uhr in der
Pfarrkirche Hopfgarten.

Allen, die daran teilnehmen und an sie denken, sagen wir ein
herzliches Vergelt's Gott.

Hopfgarten, im September 2021

Die Trauerfamilie



Sozial- und Gesundheitszentrum Hopfgarten/Itter

Elsbethen 100, 6361 Hopfgarten, Tel. (05335) 2222-806, Fax (05335) 2222-100,
Mail: sgs@s-elsbethen.tirol, www.sgshopfgartenitter.at



Wir möchten uns ganz herzlich für die eingegangenen Kranzspenden zugunsten des Sozial- und Gesundheitszentrums Hopfgarten/Itter bedanken:

Mit Ihrer Spende ermöglichen Sie uns unsere vielfältigen Angebote auch in Zukunft anbieten zu können.

‡ **Schwaiger Sebastian** ‡ **Laiminger Josef**

Aus datenschutzrechtlichen Gründen dürfen wir ohne vorheriger, schriftlicher Einwilligungserklärung keine Namen der KranzspenderInnen mehr veröffentlichen. Trotzdem möchten wir Ihnen die Möglichkeit geben, diese zu veröffentlichen. Gerne können Sie die schriftliche Einwilligungserklärung an uns übermitteln.

Spiel-mit-mir-Wochen – Eine erlebnisreiche Ferienzeit

Auch dieses Jahr nahmen vom 12. bis 30. Juli viele Kinder mit großer Begeisterung an den Spiel-mit-mir-Wochen unter der Leitung von Nadine Huber teil. Das 8-köpfige Team sorgte für viel Spaß und Abwechslung in der Ferienzeit. Danke Andrea, Anna, Claudia, Kathi, Marie, Melli, Natalie und Verena für euren unermüdbaren Einsatz! Vom Wandern über's Schwimmen bis hin zu Basteleien und Sporteinheiten war alles dabei!

Ein großes DANKESCHÖN gilt all den Gasthäusern und der Küche des Sozialzentrums s*elsbethen für die köstliche Verpflegung, der Mittelschule Hopfgarten und dem Kindergarten „Elemauka“ für die Räumlichkeiten und all den anderen Partner*innen und Sponsor*innen, die uns finanziell und praktisch unterstützt haben. Ganz besonderer Dank gilt unserem Sepp Moser, dem Lärchenteich Hopfgarten, der Landjugend, sowie der Bergrettung Hopfgarten und der Bundesforste für das spannende und lehrreiche Programm!

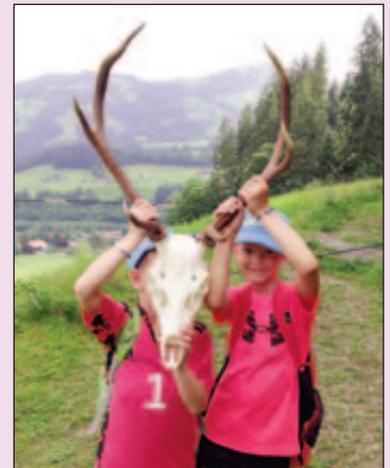
Es ist uns immer wieder eine Freude, die Ferienzeit mit euch gemeinsam verbringen zu dürfen. Vielen Dank an alle Mitwirkenden, die die Spiel-mit-mir-Wochen auch trotz der besonderen Zeiten zu einer erlebnisreichen, wunderschönen Zeit gemacht haben.





Sozial- und Gesundheitsprengel Hopfgarten/Itter

Elsbethen 100, 6361 Hopfgarten, Tel. (05335) 2222-806, Fax (05335) 2222-100,
Mail: sgs@s-elsbethen.tirol, www.sgshopfgartenitter.at



Sponsor*innen und Helfer*innen – Spiel-mit-mir-Wochen 2021

Apotheke Hopfgarten, Bäckerei Schipflinger, Bauernladen Hopfgarten, Bauunternehmen Schwöllnbach, Bergbahnen Hopfgarten/Itter, Bergrettung Hopfgarten, Buchmayr Raumausstattung, Bundesforste, Familie Schroll (Speichersee – „Örgwies“), Familotel Hopfgarten, Farben Eisenmann-Decker KG, Gasthof Oberbräu, Gasthof Post, Gemeinde Itter, Gipfelrestaurant Hohe Salve, Hauserstüberl, Kindergarten „Elemauka“, KFZ Antretter, KLAFS, Land Tirol – Abt. GA Fachbereich Familie, Landjugend Hopfgarten, Lärchenteich Hopfgarten, Marktgemeinde Hopfgarten, Mittelschule Hopfgarten, Moser Sepp, Musikkapelle Hopfgarten, Neuschmied Holz, Niederkaseralm, Pletzer Anton GmbH, Raika Hopfgarten, Restaurant Michele, Restaurant Salvena, Salvena Ges.m.b.H., Schulwartteam Mich und Alfons, Silberberger-Riedmann GesmbH, Sozialzentrum s*elsbethen mit Küche, Sparkasse Hopfgarten, Stickerei Hirschmann, Sunnseit Hütte, Taxi Laci, Tirol Milch, Tischlerei Biembacher, Volksbank Hopfgarten.

Nach einer langen Zeit der tänzerischen Enthaltbarkeit geht's endlich wieder los!



Die Tanznachmittage im September:

**Mittwoch, 15. September und Mittwoch, 29. September
jeweils ab 14.00 Uhr im Turnsaal der Hauptschule**

Neu! Wir tanzen von 14.00 bis 16.00 Uhr



Es gilt die 3 G – Regel: geimpft, genesen oder getestet. Keine Maskenpflicht!

„Um wirklich glücklich zu sein, brauchen wir nur etwas, wofür wir uns begeistern können!“

Ich freu mich auf euch! Unsere 3 g – Regel: gesund, guat auflegt und glücklich, dass wieda losgeht!

Eure Tanzleiterin Annelies

Aus dem Sozialzentrum *s*elsbethen* Hopfgarten/Itter

gemeinsam. gepflegt. wohnen.

Dämmerschoppen im Achencafé

Unser Pflegedienstleiter Jakob mit der **Scheuchlattmusig** lud zum geselligen Dämmerschoppen im Achencafé. Es wurde ein lustiger Abend, den unsere Bewohner*innen sehr genossen haben. Ein herzliches Vergelt's Gott an die Hopfgartner Scheuchlatt-Musig für diesen schönen Abend!



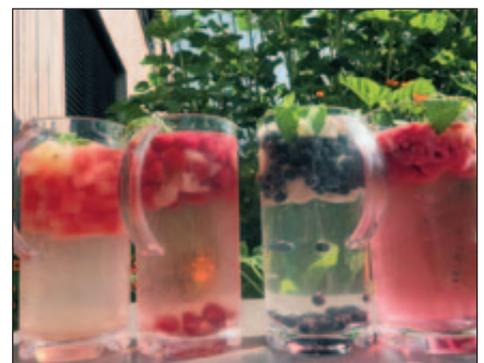
Poolparty

Die warmen Temperaturen nutzten unsere Sozialbetreuerinnen und organisierten eine Poolparty auf der Terrasse für unsere Bewohner*innen. Es wurde ein spaßiger Nachmittag!



Kegeln

Da gab es lachende Gesichter, als es hieß: Heute ist es zum Kegeln!



Cooler Drinks für heiße Tage

Unsere Alltagsbegleiter*innen haben leckere Drinks mit frischen Zutaten zum Teil vom eigenen Garten vorbereitet.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

Flohmarkt + Reparatur-Café

Rotes Kreuz Brixental

Sonntag, 26. September 2021

9.00 - 13.00 Uhr, Westendorf, Mühlthal 30

- ◆ Kaffee und Kuchen
- ◆ Einnahmen aus Spenden, Standgebühren, Kaffee und Kuchen zugunsten Tafel und Ortsstelle Brixental

Stand buchen: Werden Sie zum Händler und reservieren Sie sich Ihren Verkaufsstand in der Fahrzeughölle! **Kontakt:** Barbara Hofer, 0664 4091868. **Standgebühr:** 15€ (zzgl. 5€ für Tisch). **Achtung:** Nur **Privatverkäufer!** Aufbau ab 8 Uhr

Bitte 3-G-Regel beachten!

ZVR 320217130  www.rk-brixental.at  facebook.com/RKBrixental

Dietmar Strobl

akademischer Pflegemanager
+43 (0) 660 2263324
case2@sozialsprengel-kirchberg-reith.at



Case Management-Sprechstunden:

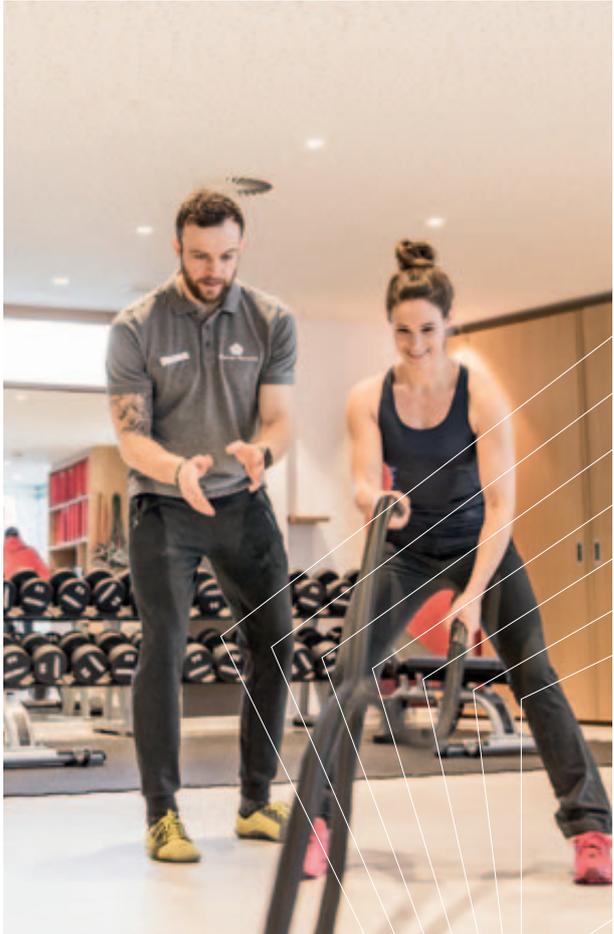
Hopfgarten: Dienstag, 08:00-12:00 Uhr, Sozialzentrum Hopfgarten/Itter, Elsbethen 100, 6361 Hopfgarten im Brixental

Kirchberg: Montag, 08:00-12:00 Uhr, Sozial- und Gesundheitssprengel Kirchberg-Reith, Kirchplatz 9, 6365 Kirchberg

Wildschönau: Mittwoch, 08:00-10:00 Uhr, Sozial und Gesundheitssprengel Wildschönau, Kirchen, Oberau 205, 6311 Wildschönau

Um telef. Terminvereinbarung wird gebeten.

Planungsverband 31 Brixental - Wildschönau
Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union (LEADER)



Gesundes Rückentraining

Personal Training € 79,-

Sie wollen Rückenschmerzen vorbeugen und Ihren Rücken stärken? Widmen Sie Ihrer Gelenksgesundheit mehr Zeit.

Unser Sportwissenschaftler Patrick Koller gilt als Mobilitäts- und Beweglichkeitsspezialist. Er stellt gemeinsam mit Ihnen einen persönlichen Trainingsplan für einen starken Rumpf und einen schmerzfreien Rücken zusammen.

TERMINVEREINBARUNG
Meierhofgasse 26
6361 Hopfgarten
T +43 5335 2420 610
E moveandrelax@hohesalve.at

ÖFFNUNGSZEITEN
08.00 - 19.00 Uhr



DAS
HOHE SALVE
SPORTRESORT

© HOHESALVE.AT

***** Wir gratulieren *****

**Im AUGUST 2021 konnten folgende
Gemeindebürgerinnen und -bürger einen
„runden“ Geburtstag feiern!**

90 Jahre:

Berger Christian Diewaldfeld 39
AchRAINER ANDRÄ Penningbergstraße 61

80 Jahre:

van de Westelaken Wilhelmus Brixentaler Str. 2b
Wohlfahrtstätter Anna Penningbergstraße 5
Feyersinger Werner Bernd Heinz Diewaldfeld 38
Aufschnaiter Josef Franz Haslau 21

70 Jahre:

Mitterer Christine Grafenweg 210

60 Jahre:

Rettl Harald Johann Glantersberg 54a
Prem Kornelia Christine Gasteigerfeld 12
Waler Rudolf Anton Kelchsau-Unterdorf 78
Rudolf Andreas Stitzgassl 1
Zaggl Elisabeth Gasteigerfeld 2
Dablander Eva Johanna Brixentaler Straße 30

Im **August** konnten folgende Ehepaare
Hochzeitsjubiläum feiern:

Goldene Hochzeit:

Frau **Roswitha** und Herr **Günter Bernhard
JAKOBI**, Sonnwiesenweg 20

Frau **Ingeborg Therese** und Herr **Gerhard
GROSSHAUSER**, Grafenweg 34a

Diamantene Hochzeit:

Frau **Karin** und Herr **Franz STEINDL**,
Glantersberg 49

Frau **Emilie** und Herr **Friedrich RAPPL**,
Elsbethen 58

Sollte jemand nicht wollen, dass sein Geburtstag an dieser Stelle für alle
sichtbar wird, möge er sich bitte bei der Marktgemeinde, Frau Theresa Astner
05335 / 2205-84, melden!



Unsere Termine im
September:

**Donnerstag, 9. und 23. September ab 13.30 Uhr im
Achencafe des Sozialzentrum s'elsbethen.**
(es gilt die 3 G Regel, gültig auch Selbsttest)

Endlich können wir uns wieder mit den Bewohner*in-
nen des Sozialzentrums treffen. Gemeinsam Karten
spielen (Jaggln, Watten, Schnopsn,...), basteln und kre-
ativ werken.

Oder einfach auf an Ratscher bei Kaffee und selbstge-
machtem Brot mit Marmelade vorbeikommen.

Wir freuen uns schon auf nette und unterhaltsame
Nachmittage mit vielen Besuchern.

Das Seniorenstubenteam



Derzeit ist unser Schaufenster mit handbestickten Babysachen und
Tischdecken (verschiedene Größen) bestückt.

**GEM
2GO**

Die
Gemeinde
Info und
Service App

**DIE WICHTIGSTEN
INFOS
DEINER
GEMEINDE**

HÜPFGARTEN

PLETZER



Sommeraktivitäten im Hüpfgarten

In den Sommermonaten werden besonders gerne Ausflüge angeboten, welche einen Ausgleich zum Kindergartenalltag schaffen.

Wir haben einmal in der Woche einen Waldtag, nutzten Pletzi's Activitypark und fahren mit der Gondel hinauf auf die Hohe Salve.

Vor allem die Gondelausflüge sind bei unseren

Kindern sehr beliebt. Wir fahren gemeinsam hinauf bis zum Gipfel, wo wir uns dann auf dem Salvenriesen austoben. Das letzte Mal wurden wir sogar vom Wirt der Gipfelalm Hohe Salve mit einem leckeren Eis überrascht. Vielen Dank dafür – die Kinder freuten sich sehr und sprachen noch tagelang davon.

Das Hüpfgartenteam

Schulbeginn 2021/22 VS, ASO, MS und PTS Hopfgarten

In der **ersten Schulwoche (2021/22)** sind folgende Unterrichtszeiten vorgesehen:

Der Unterricht im **MS-Sprengel Hopfgarten** beginnt am **Montag, den 13. September 2021.**

In der ersten Woche findet kein Nachmittagsunterricht statt.

	VS	MS/PTS + SPZ	Abfahrt der Busse:
MO	2	2	09:45
DI	3	3	10:45
MI	4 od. 5	5	11.30 (VS), 12:35
DO	4 od. 5	5	11.30 (VS), 12:35
FR	4 od. 5	5	11.30 (VS), 12:35

Laut Rücksprache mit der **ÖBB-Postbus GmbH** fahren für die **Linien Kelchsau und Haslau keine gesonderten Busse**. Die Busse der ÖBB Linien fahren ausschließlich fahrplanmäßig. **Wir bitten die Eltern, die Fahrpläne zu beachten (Achtung: Mo und Di)!**

Ab Montag, den 20. September findet stundenplanmäßiger Unterricht statt.

Die Direktorinnen der VS, ASO, MS und PTS.

DMS/PTS Johanna Klingenschmid
DVS Margit Manzl
DASO Barbara Kogler

Fitness für Bauch-Beine-Po

Am **Mittwoch, den 15.09.2021** um **19:00 Uhr** starten wir in der **Sporthalle Hopfgarten (Halle 1 = neben Fußballplatz)** wieder mit unserem tollen Fitnessprogramm!

Einmal wöchentlich haben wir die Gelegenheit alle Muskelpartien im Körper anzusprechen - mit dem Resultat, ein besseres Körperbewusstsein, eine bessere Kondition und im Endeffekt mehr Energie zu bekommen. Es ist eine tolle Mischung aus Herz-Kreislauf, Bauch-Beine-Po und progressiver Entspannung. Teilnahme ist jederzeit möglich.

Ich freu' mich auf euch!

Andrea



Das Hopfgartner Blattl - unsere Gemeindezeitung als ideales Medium für Werbung, Veranstaltungstermine, Ankündigungen, usw. - jeden Monat kostenlos an jeden Haushalt!



Ein unbeschwerter Sommer

..... für Groß und Klein könnte man noch hinzufügen. Unsere »coole« Ferienbetreuung über 7 Wochen ermöglichte den Eltern Beruf und Urlaub gut zu planen, während ihre Kinder ein abwechslungsreiches Programm in der LernWerkstatt Natur erlebten. Von kreativen Tätigkeiten, über Wasserspiele aller Art, bis hin zu sportlichen Aktivitäten, genossen die Kinder die Natur mit allen Sinnen. Das



Sommerteam, welches durchgehend und bestens von Maria Schöbel begleitet wurde, ließ sich jede Woche wieder neue Highlights einfallen!

Ein abwechslungsreiches und äußerst schmackhaftes Mittagessen, bekamen die Kinder jeden Tag



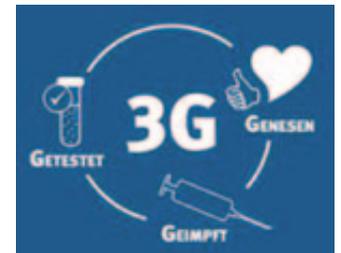
aus der Küche des Wohn- und Pflegeheims »s` Els-bethen«. Wir bedanken uns ganz herzlich beim Küchenteam und für den verlässlichen Transport!

Wir sehen uns im Kindergarten – Willkommen im neuen Jahr!

Ab 13.09.2021 beginnt das neue Kindergartenjahr. Wir starten üblicherweise mit den großen Kindergartenkindern. Den neuen Kindern mit ihren Eltern möchten wir einen entspannten Einstieg in den Kindergartenalltag anbieten, in dem wir uns Zeit nehmen und für den ersten Tag einen Termin vereinbart ha-



ben. Für einige Familien hat es während Corona noch keinen direkten Kontakt zu unserem Team und unseren Räumen gegeben. Daher stehen wir gerne für alle Fragen zur Verfügung! Bitte beachten sie die »3 G – Regel« und halten ihren Nachweis an der Eingangstür bereit.



(Quelle: plus.ac.at)

Euer Elemaukateam freut sich auf einen gesunden und wunderbaren Herbst mit Euch und Euren Kindern!

HOCHWASSER KELCHSAU

In der Nacht auf Sonntag, den 18. Juli wurde die Kelchsau aufgrund eines Hochwassers von der Außenwelt abgeschnitten. Ich möchte hiermit allen Firmen, Vereinen und freiwilligen Helfern, die - in welcher Form auch immer - um die notwendigen Instandsetzungen, Schutzmaßnahmen und Aufräumarbeiten bemüht waren bzw. immer noch sind, meinen DANK aussprechen. Ich glaube, dass dies auch im Sinne der Kelchsauerinnen und Kelchsauer ist. Vergelt's Gott! *Lindner Rudi*

Erwachsenenschule

Leitung: Marianne Bucher
Kühle Luft 18/10, 6361 HOPFGARTEN
Mobil: +43 (0)650 921 02 02



Hopfgarten im Brixental

TIROLER
BILDUNGS
FORUM

Mail: es-hopfgarten@tsn.at

www.erwachsenenschulen.at/hopfgarten-und-umgebung

Lernen ist wie Rudern gegen den Strom. Hört man damit auf, treibt man zurück. (Laotse)

BADMINTON FÜR KINDER

(ab 28. September 2021)

Für Kinder und Jugendliche von 6 - 14 Jahren mit Christoph Bjerler

jeden Dienstag in der Sporthalle Hopfgarten

17.00 - 17.45 Uhr: 6- bis 9-jährige

17.45 - 18.30 Uhr: ab 10-jährige

Kosten: Pro Semester € 10,—

BADMINTON FÜR ERWACHSENE

(ab 28. September 2021)

jeden Dienstag von 18.30 Uhr - 20.00 Uhr in der Sporthalle Hopfgarten

Kosten: ca. € 45,— pro Semester (je nach TN-Anzahl)

HALTUNGSTURNEN + FITNESS

(ab 5. Oktober 2021)

Sanftes Rücken- und Fitnesstraining für alle Generationen mit Steffi Erharter

jeden Dienstag - 18.00 - 19.00 Uhr in der Sporthalle in Hopfgarten

Kosten: € 5,— pro Abend

FITNESS FÜR ALLE

(ab 5. Oktober 2021)

Ein Kurs, der den Problemzonen Beine macht! mit Steffi Erharter

jeden Dienstag - 19.00 - 20.00 Uhr in der Sporthalle in Hopfgarten

Kosten: € 5,— pro Abend

Für das **HALTUNGSTURNEN** sowie für den **FITNESSKURS** können Sie einen **Teilnahmeblock um € 50,— (= 11 Teilnahmen)** erwerben - (bitte tel. bestellen: 0650/9210202)

Das weitere Programm für den Herbst ist noch „in Arbeit“.

Fix ist der Vortrag „**Lebensmittel im Abfall**“ mit Angelika Kirchmaier am 21. Oktober 2021.

Geplant ist neuerlich „**Italienisch für Anfänger**“, sofern ich dafür eine Referentin finde (Christina hat leider aus Studiengründen nicht mehr Zeit).

Ev. geht sich auch ein **Langlaufkurs** mit Steffi Erharter und ein **Strickkurs** aus?

Das genaue Programm mit allen Details finden Sie im nächsten Hopfgartner Blattl.

Möchten Sie einen Kurs der Erwachsenenenschule „verschenken“?

Kursgutscheine bitte entweder tel. 0650/9210202 oder per e-mail es-hopfgarten@tsn.at bestellen! **Sie haben die Möglichkeit, einen konkreten Kurs oder einfach einen Wert-Gutschein zu kaufen und der/die Beschenkte kann sich den Kurs selbst aussuchen.**

Haben Sie Anregungen und Wünsche oder kennen Sie ReferentInnen, die für die Erwachsenenenschule arbeiten möchten?

Ich bin Ansprechpartnerin für IHRE IDEEN!

Radclub



ÖAMTC Brixental

Tourenbegleitung:

Wolfgang Tel. 0664/88459157 und
Michael Tel. 0676/7049678

www.radclub-brixental.at

Ausfahrt am 5. September 2021

Treffpunkt: Parkplatz Wasserfeld in Hopfgarten

Abfahrt: 9.00 Uhr mit Fahrgemeinschaften

Tour: **Mayrhofen – Penken**

Mit dem Rad je nach Verkehr,
ab Mayrhofen oder Finkenberg

Einkehr: Kasermannalm Penken

Teilnahme auf eigene Gefahr

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich der
Radclub ÖAMTC Brixental

ELTERN-KIND-ZENTRUM HOPFGARTEN

ekiz-hopfgarten.org

Marktplatz 4, Tel.: 0650/9836881,
Mail: ekiz-hopfgarten@gmx.at



Folgende Sicherheitsmaßnahmen sind bei den Kursen bitte unbedingt zu beachten:

Die 3 G-Regel: geimpft, getestet oder genesen!

Es besteht MNS Maskenpflicht, bitte desinfiziert euch die Hände vor dem Betreten des Pfarrzentrums und achtet auf den vorgeschriebenen Abstand!

(Aktuelle Informationen über die Covid Sicherheitsmaßnahmen für den Herbst erfahrt ihr auf unserer Homepage oder direkt bei den KursleiterInnen.)

Baby-Treff mit Informationsmöglichkeit zur Zahnprophylaxe

Do. 23. Sept., 9.00 – 11.00 Uhr

Beratungs- u. Wiegemöglichkeit bei Hebamme Heidi Laiminger

Es darf eine eigene Jause mitgebracht werden.

Mutter-Eltern-Beratung (Kinder 0 – 4 Jahre)

Do. 09. Sept., 8.30 – 10.00 Uhr

Leitung: Dr. Hannes Müller, Hebamme Heidi Laiminger (der 3 G Nachweis ist nicht unbedingt erforderlich)

Kribbel-Krabbel-Babysingen (ab 3 Monate, m. Begl.)

Gemeinsames Musizieren, Musik hören und dem Baby Lieder vorzusingen, macht es nicht nur fröhlich und zufrieden, es fördert auch seine Entwicklung.

Termin: Do. 23. Sept., 9.00 – 9.50 Uhr, mit Bianca Rief (Kindergartenpädagogin)

Beitrag: 5 Einh. € 30,— / € 20,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: 0676/83621558

Musikgruppe (ab 2 Jahren, m. Begl.)

Mit Liedern, musikalischen Spielen und Klanggeschichten bei Kindern das Interesse an Musik wecken.

Termin: Do. 23. Sept., 10.00 – 10.50 Uhr, mit Bianca Rief (Kindergartenpädagogin)

Beitrag: 5 Einh. € 30,— / € 20,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: 0676/83621558

Yoga für Schwangere

Termin: Do. 16. Sept. 17.30 – 18.30 Uhr (8 Einh.), mit Nati Cohen (Yogalehrerin)

Information und Anmeldung: 0664/73712018 oder natiyoga108@gmail.com

Infos auch auf Facebook „Tripura Bala Yoga“ oder Instagram „tripurabala.yoga“

Yoga für Alle

Termin: Do. 16. Sept. 18.45 – 19.45 Uhr (10 Einh.), mit Nati Cohen (Yogalehrerin)

Information und Anmeldung: 0664/73712018 oder natiyoga108@gmail.com

Infos auch auf Facebook „Tripura Bala Yoga“ oder Instagram „tripurabala.yoga“

Yoga im Herbst

Termin: Mo. 13. Sept. 19.00 – 20.00 Uhr (10 Einh.), mit Nati Cohen (Yogalehrerin)

Ort: Volksschule Itter

Information und Anmeldung: 0664/73712018 oder natiyoga108@gmail.com

Fit nach der Geburt - Rückbildungsgymnastik

Babys u. Kleinkinder können mitgebracht werden! (mit ärztlicher Überweisung ca. 68% Rückvergütung!)

Termine auf Anfrage,

mit Dipl. Physiotherapeutin Sabine Steindl

Ort: Pfarrzentrum o. Grafenweg 58, Hopfgarten

Beitrag: 5 Einh. € 70,—

Anmeldung: 0680/3348933

Geburtsvorbereitung in Westendorf

Termin: Di 07. Sept., 19.00 – 20.30 Uhr,

mit Monika Pall (Hebamme)

Ort: Westendorf

Information und Anmeldung: 0699/10416556

Geburtsvorbereitung Kompaktkurs in Hopfgarten

Termin: Di. 05. Okt. – Do 07. Okt., ab 17.00 Uhr,

mit Lisa Hechenbichler (Hebamme)

Beitrag: € 140,—

Anmeldung: 0664/4412718

Spiel, Spaß und Bewegung (1 ½ - 3 Jahre)

Wenn der Pappkarton zum Piratenschiff wird...mit viel Fantasie geben Kinder Alltagsmaterialien im Spiel eine ganz andere Bedeutung.

Termin: Mo 20. Sept., 15.00 – 15.45 Uhr,

mit Katharina Korunka (Psychomotorikerin)

Ort: wird noch bekannt gegeben

Beitrag: 6 Einh. € 36,— / € 27,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: 0650/2434748

Spiel, Spaß und Bewegung (3 - 5 Jahre)

Wenn der Pappkarton zum Piratenschiff wird...mit viel Fantasie geben Kinder Alltagsmaterialien im Spiel eine ganz andere Bedeutung.

Termin: Mo 20. Sept., 16.00 – 17.00 Uhr,

mit Katharina Korunka (Psychomotorikerin)

Ort: wird noch bekannt gegeben

Beitrag: 6 Einh. € 36,— / € 27,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: 0650/2434748

FreiSpielRaum: Freies Spiel – Freies Bewegen ab 12 Monaten (m. Begl.)

Fr. 24. Sept., 8.45 – 10.15 Uhr, mit Bettina Karner (Basic-Bonding-Gruppenleiterin)

Beitrag: 6 Einh. € 36,— / € 27,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: 0664/4046466

Babymassage - Bindung durch Berührung für Neugeborene (0 – 4 Monate)

Termin: Mi. 15. Sept., 9.00 – 11.00 Uhr,

mit Maria Rabl (DGKS, Basic-Bonding Gruppenleiterin)

Beitrag: 6 Einh. € 60,—

Anmeldung: 0676/6312842 oder maria.rabl@kufnet.at

Tänzerische Früherziehung (ab 4 Jahre)

Die Kinder entwickeln ein Gefühl für ihren Körper und lernen spielerisch die Grundformen des klassischen Balletts.

Termin: Mi. 22. Sept., 14.00 – 14.55 Uhr,
mit Daniela Capellari (Tanztrainerin)

Anmeldung u. Information unter: 0699/17168698

Videoclip Dance (ab 6 Jahre)

Zu aktuellen Songs werden Choreographien und Tanztechniken aus Jazz Dance und Hip Hop erlernt.

Termin: Mi. 22. Sept., 15.00 – 15.55 Uhr,
mit Daniela Capellari (Tanztrainerin)

Anmeldung u. Information unter: 0699/17168698

Videoclip Dance (ab 8 Jahre)

Zu aktuellen Songs werden Choreographien und Tanztechniken aus Jazz Dance und Hip Hop erlernt.

Termin: Mi. 22. Sept., 16.00 – 16.55 Uhr,
mit Daniela Capellari (Tanztrainerin)

Anmeldung u. Information unter: 0699/17168698

Geschichtenkoffer

Hurra der Geschichtenkoffer ist wieder da! Eine Geschichte nicht nur hören, sondern sie erleben.

Termin: Do. 30. Sept., ab 16.00 Uhr,

mit Andrea da Sacco (Kindergartenpädagogin)

Ort: Pfarrzentrum Hopfgarten/ bei Schönwetter draußen (Picknickdecke mitnehmen)

Beitrag: freiwillige Spenden

Anmeldung: 0650/9836881 oder

ekiz-hopfgarten@gmx.at

(findet nur bei genügend TeilnehmerInnen statt,

Anmeldeschluss: Mo 27. Sept. 12 Uhr)

Wenn nicht anders angegeben, finden alle Kurse im Pfarrzentrum Hopfgarten statt!

Mehr Informationen über uns und unsere Veranstaltungen findet ihr unter www.ekiz-hopfgarten.org oder telefonisch unter 0650/9836881 (Bürozeiten: Mo und Do von 9.00-11.00 Uhr)

Euer Ekiz-Team



Öffentliche Bücherei Hopfgarten

Öffnungszeiten: SO 9:00 – 10:30 Uhr MI 9:00 – 10:00 Uhr DO 17 – 19 Uhr

Wir sind auch online: <http://mediathek-hopfgarten.bvoe.at> Mail: diemediathek@gmail.com

Braucht ihr neue Kochideen?

Kommt in die Mediathek – wir haben eine große Auswahl zu bieten!

Ihr findet klassische Kochbücher mit Rezepten aller Art sowie Kochbücher mit vegetarischen und veganen Rezepten.

Als Beispiele sollen hier nur einige wenige Titel genannt werden:



Volle Power - Hülsenfrüchte

Vegan - Low Budget

Schrot & Korn - vegetarisch, vegan, saisonal

Buddhabowls – Gesund und bunt. 50x Energie aus der Schüssel

Immer schon vegan – Traditionelle Rezepte aus aller Welt

Ottolenghi – Simple – Das Kochbuch

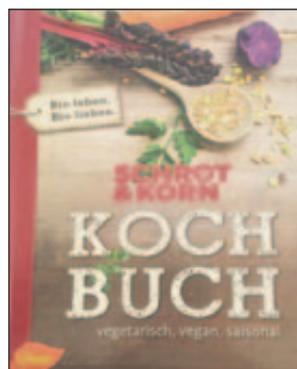
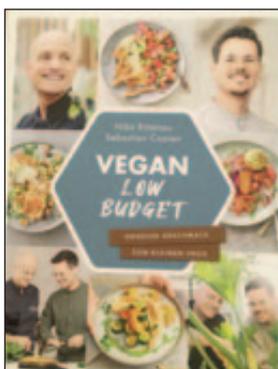
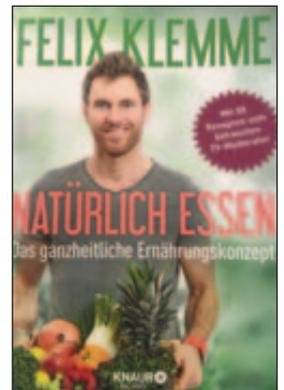
Das Lebensenergie-Kochbuch von Ruediger Dahlke

Natürlich essen - das ganzheitliche Ernährungskonzept

Der Ernährungskompass – Das Kochbuch von Bas Kast

Lust auf Bio – Das Kochbuch der großen Naturkostmarken

Die Gesundheitsküche der Hildegard von Bingen



Daneben findet ihr immer wieder neue und aktuelle Rezepte in unseren Zeitschriften zum Thema Kochen:

„Köstlich vegetarisch“ und ganz klassisch das „Koch- & Backjournal“.

Zur Erinnerung: Wie bereits in der Augustausgabe angekündigt, findet am **10. September um 19.30 im Pfarrsaal** die Lesung von **Maria Kruckenhauser** aus ihrem Buch **„Sprung über einen Misthaufen ins Glück“**, musikalisch umrahmt von **Lucia Pizzinini**, statt.

Wir freuen uns auf euer zahlreiches Kommen.

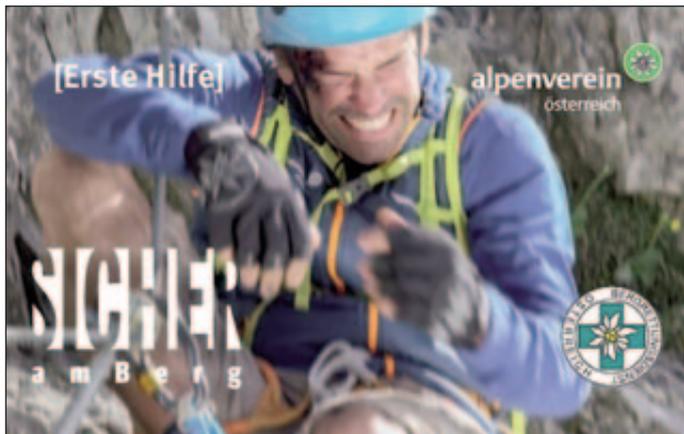
Wir danken unserem Sponsor: Raiffeisenbank Hopfgarten

**Freitag,
10. September
Bergsteiger-Treff**

Veranstaltungen finden nach wie vor unter Einhaltung der jeweils geltenden Vorsichtsmaßnahmen statt, z.B. gilt die inzwischen bekannte "3G"-Regel: getestet, genesen oder geimpft. Wir haben die wichtigsten Infos auf www.alpenverein.at/corona zusammengefasst. Bitte informiert Euch auch auf alpenverein.at/brixen-im-thale, über unseren Whatsapp Newsletter und kontaktiert die Tourführer.

**Erste Hilfe am Berg:
Richtig helfen in
5 Schritten**

Ein Unfall im Gebirge ist anders! Gelände- und Wetterfaktoren können die Hilfe durch die organisierte Rettung um Stunden verzögern. Das Erlernen, Üben und Umsetzen eines einfachen Erste-Hilfe-Schemas kann Leben retten. Auf www.alpenverein.at gibt es eine neue Schwerpunkt-Seite zum Thema "Erste Hilfe - Sicher am Berg". Die wichtigsten Regeln wurden auch in einem kleinen Heft zusammengefasst, das in fast jede Tasche passt. Daneben sind 6 kurze Videos dazu online gestellt.



Beim September-Bergsteigertreff ist eine Wanderung nach Ruetzen geplant. Treffpunkt: um 18:00 Uhr beim Busumkehrplatz gegenüber Schmiede Fuchs in Brixen im Thale.
Eva Kiederer,
0676 66 57 520

AV Kinder

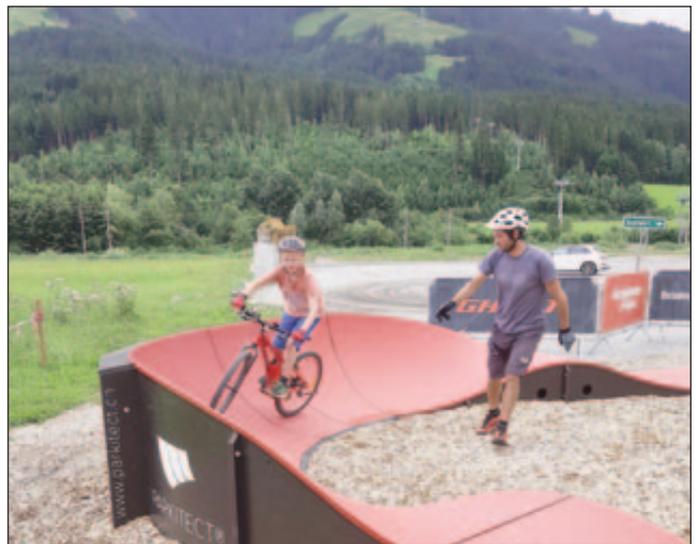
**Samstag, 18. September
Wanderung Grießbachklamm**

Von Erpfendorf aus wandern wir durch die Grießbachklamm. Neben dem Wildbach auf Brücken und Wegerl werden wir auch viele tolle Plätze zum Spielen entdecken.
Christine Weißbacher,
0676 43 01 931

Alpinteam

**Sonntag, 19. September
Bergtour Gargglerin,
Stubai Alpen**

Schöne Rundtour vom Gschnitztal auf die Gargglerin und über das Sandstal wieder hinab zum Ausgangspunkt. Wunder-schöne Ausblicke in die Stubai Alpen (Kirchdachspitze, Habicht, Tribulaun).
Ca. 1300 Hm im Anstieg und 6h, Trittsicherheit.



Mit vielen Tipps und Tricks von Hannes erlernen die Kids die Grundtechniken auf dem Bike für ein sicheres Fahren im Gelände. Springen, Kurvenfahren und ein paar Runden auf dem Pump Track! Das Biketraining am Skill Park in Brixen macht einfach Spaß.

Anmeldung & Information ab 13.09.2021 (vorher urlaubsbedingt bitte nicht anrufen!)
Anni und Edi Welebil,
0664 16 21 580

wir mit Bus an, von dort gehts dann über Vogtareuth nach Wasserburg. Zurück zum Bus über Gambersee und Rosenheim nach Rohrdorf. Ca.75 km mit einigen kleinen Hügeln.
Wolfgang Eisenbach,
0664 43 22 772

Seniorengruppe

**Mittwoch, 1. September
Rad-Rundtour Bayern**

Anfang September werden wir uns auf eine Runde durch das Bayerische Alpenvorland begeben. Bis Rohrdorf reisen

**Mittwoch, 15. bis Donnerstag, 16. September
2-Tages Wanderung
Lienzer Dolomiten**

Nach längerer Pause steht im September wie-



Lisbeth Riedmann hatte eine Bergtour in den markanten Innbergen für Konditionsstarke ausgesucht. Bei herrlichem Sommerwetter marschierten wir auf Forststraßen und Steigen im Schatten des Laubwaldes hinauf Richtung Buchacker. Die Route war gespickt mit wunderbaren Aussichtspunkten, zb. dem Hundsalmjoch, Köglhörndl und der Höhlensteinalm. Wir erinnern uns noch gerne an diesen wunderschönen Sommertag mit den herrlichen ungewohnten Ausblicken ins Inntal.

der eine anspruchsvolle Übernachtungstour auf dem Programm. Von Nikolsdorf gehen wir am ersten Tag über den Zabraststeig bis zum Hochstadelhaus - wo wir übernachten werden. Der Sonnenaufgang auf der Hütte mit Blick auf das Drautal soll sehr schön sein.

Am zweiten Tag wandern wir über den Dreitörlweg zur Karlsbaderhütte und von dort zur Dolomitenhütte. Bitte um rechtzeitige Anmeldung. Hans Fuchs, 0664 55 06 606

**Mittwoch, 29. September
Herbstwanderung
Zillergrund**

Unser geplantes Ziel in Bayern ist wegen Unwetterschäden nicht machbar. Als Ersatz fahren wir mit dem Bus zu einer Herbstwanderung ins Zillertal. Von der Bärenbadalm im Zillergrund wandern wir hinteren Teil des Tals am Stausee vorbei zu schönen Plätzen in den Zillertaler

Alpen.
Hans Erharder,
0664 33 87 319

Extrem Gmiatlich

**Donnerstag,
23. September
Überraschungsfahrt**

Auch heuer verraten wir das Ziel unserer Überraschungsfahrt natürlich erst nach der Abfahrt. Anmeldungen wie immer bei euren Begleitern Marianne und Hubert, 0664 1880 212 oder 0664 5500 300

**Dienstag, 5. Oktober
Wanderung am
Misurinasee**

Wir machen eine Rundwanderung am Monte Popena im Anblick des Monte Cristallo und einem grandiosen Panorama mit Drei Zinnen, den Cadinispitzen und unter uns der Misurinasee. Bitte um rechtzeitige Anmeldungen Marianne und Hubert Kofler, 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300



Nach der früh morgendlichen Anreise durch die Dolomiten sind wir mit dem Cinque Torri Lift zum Rifugio Scoatolli gefahren. Die Wanderung zum Gipfel des 2574m hohen Nuvolau haben alle sehr genossen, war es doch für die meisten ein völlig neues Gebiet. Da auf diesem Gipfel auch das Rifugio Nivolau steht, konnten wir nicht nur das herrliche 360° Panorama sondern auch einen Cappuccino genießen. Abschließend sind wir durch das Labyrinth der Cinque Torri wo auch alte Kriegsstellungen in einem kleinen Freilichtmuseum zu sehen waren zurück bis zum Parkplatz gewandert.



AB
**SOFORT
BESTELLBAR**



DER NEUE 308

Das neue Gesicht von PEUGEOT.

Neues PEUGEOT i-Cockpit - Plug-In Hybrid, Diesel oder Benzin

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL
NEUER 308: Kombiniertes Verbrauch WLTP (l/100km): 1,2 - 5,9 l/100km, CO₂-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 27 - 133g/km. Vorläufige Homologationsdaten.

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.



6305 Itter, Tel.: 05335 / 2191-0
www.autofuchs.at



Blühender Fußballnachwuchs in Hopfgarten

Die diversen Nachwuchsteams sind schon wieder seit einigen Wochen beim Trainieren. Wir gehen mit zwei U8-Mannschaften, zwei U10-Mannschaften, U11, zwei U13-Mannschaften, U14 und U16 in die neue Spielsaison. Erfreulich ist die Spielgemeinschaft im Nachwuchsbereich mit der Wildschönau, mehr als 120 Kinder und Jugendliche werden Woche für Woche betreut.

Dankenswerterweise sind nahezu alle bisherigen Trainer auch weiterhin bereit, mit den Kindern und Jugendlichen in Hopfgarten zu arbeiten. Mit Peter Gasteiger, einer „Legende“ des Hopfgartner Fußballs, Sebastian Wojutycki (vulgo „Ambiente Wasti“) sowie Christoph Naschberger (Nachwuchsleiter FC Wildschönau) und Christoph Zellner (Obmann FC Wildschönau) sind weitere Betreuer neu im Trainerteam:

U8: Celebi Harmanci, Alexander Diaz, Peter Gasteiger
 U10: Bernhard Sturm, Hansjörg Kruckenhauser, Christoph Naschberger, Christoph Zellner
 U11: Hans-Jörg Lanzinger, Edi Nikolic
 U13: Andi Ehammer, Marcus Rauter
 U14: Daniel Wojutycki, Sebastian Wojutycki
 U16: Gerhard Wilding, Christoph Naschberger

Die SPG Hopfgarten/Itter bedankt sich herzlich bei Günther Fuchs, der nach vielen Jahren intensiver Nachwuchsarbeit eine Pause einlegt und sich vermehrt der Unterstützung seiner Tochter Nina widmet, die bei den Wacker Innsbruck Damen toll aufzeigt und zuletzt bei einem Turnier in der Steiermark ua. gegen Real Madrid im Einsatz war. Wir wünschen Nina auf diesem Weg alles Gute für ihren weiteren Weg.

Der Saisonstart für unsere zukünftigen Stars ist am 11. September, vom Vorstand wird an diesem Tag ein „Tag der Jugend“ veranstaltet (siehe rechte Seite!)

Alle fußballinteressierten Buben und Mädels sind gerne eingeladen, bei einem Training vorbeizuschauen! Infos gibt's bei Nachwuchsleiter Hans-Jörg Lanzinger (0699 18 79 83 25).

* Aktion gültig bei Kauf eines Mazda CX-30 Neuwagens vom 01.07.2021 bis 30.09.2021. Zulassung bis 31.12.2021. Nicht gültig für bereits getätigte Käufe. Preisvorteil enthält Händlerklassen, Eintauschbonus, Leasingbonus, Versicherungsbonus exkl. Metallic. Mazda Plus Finance Leasing (Leasfinanz) für Mazda CX-30 G122 Comfort. Anschaffungswert: € 22.890,00. Monatliche Rate € 119,00 Laufzeit: 48 Monate, Fahrleistung: 10.000 km/Jahr Eigenleistung: € 6.867,00 Restwert: € 12.749,58. Angebot freibleibend. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, trifft ihn kein Restwertisiko und er ist auch nicht zum Ankauf verpflichtet. Exkl. einmaliger Vertrags- und Bearbeitungsgebühr. Maximaler Bonus bzw. monatliche Rate nur gültig bei Abschluss einer Kfz-Haftpflicht-, Vollkasko-, Insassenenfall-Versicherung über die Mazda Plus Versicherung (GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Mindestvertragsdauer 36 Monate. Angebot gültig bis 30.09.2021. Keine Barablöse möglich. Die Aktion ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar und gilt nur für Privatkunden. Verbrauchswerte lt. WLTP: 5,7-6,9 l/100 km, CO₂-Emissionen: 128-156 g/km. Symbolfoto.

AUTOHAUS BRUNNER

LOFERER STRASSE 10, 6322 KIRCHBICHL | TEL. 05332/72517 | WWW.AUTOBRUNNER.MAZDA.AT

Beachten Sie bitte auch die Werbeeinschaltungen im Hopfgartner Blattl.



TAG DER JUGEND SA 11.09.

-  09:30 Turnier U8
-  12:45 U10 A gegen Ebbs/Niederndorf
-  14:00 U10 B gegen Pillerseetal B
-  15:45 U14 gegen Ebbs
-  18:00 KM gegen Kirchberg



Danke dem ASVÖ Tirol für das Rahmenprogramm
sowie der Fa. Holzbau Lindner für das Sponsoring.




Feuerbrennen mit toller Siegerehrung der Reitergruppe Hopfgarten

Am 19. Juni veranstaltete die Reitergruppe Hopfgarten, nach einjähriger Pause, endlich wieder das traditionelle Feuerbrennen. Ein äußerst gelungener Abend mit feierlicher Siegerehrung unserer Reiter. Vor einigen Jahren überlegte sich der Ausschuss etwas neues auszuprobieren, um etwas Abwechslung in den Trainingsalltag unserer Reiter hineinzubringen. Es entstand „Spiel und Spaß mit Hansi“. Von da an wurde jeden Donnerstag Spiel und Spaß veranstaltet. Die Reiter nehmen die Geschicklichkeits- und Geschwindigkeitsbewerbe sehr gut an. Jedes Jahr wurden es mehr Reiter von Jung bis Alt die sich anschließen. Für 2020 kam dann die Idee erstmals eine Gesamtwertung über den ganzen Sommer zu machen. Es waren insgesamt 19 Starter, von denen jeder im Zuge des Feuerbrennens würdig geehrt wurde.

Der verdiente und klare Sieg ging mit 140 Punkten an Anna Ehammer, gefolgt von Michaela Mikula mit 115 Punkten und an Dritter Stelle Juliane Hofko mit 109 Punkten.

*Text: Michaela Mikula
Bilder: privat*



Bild v.l.n.r.: Hansi Loinger, Andrea Gruber, Juliane Hofko, Michaela Mikula, Anna Ehammer, Obmann Hansi Schrof.

Wir sind schon gespannt wer den Gesamtsieg 2021 mit nach Hause nimmt.

VC Klafs Brixental: VCB-Youngsters voll im Trainings- und Wettkampfmodus

Seit Ende April sind die VCB-Youngsters – die Nachwuchsabteilung des VC Klafs Brixental mit Kindern aus Westendorf, Hopfgarten und Brixen zwischen 9 und 14 Jahren – wieder voll im Training! Und seit Ende Juni auch wieder im Wettkampfmodus!

Die Trainer Rudi und Martina Mihalic konnten bereits mit U13- und U14-Teams an der vom Tiroler Volleyballver-

band ins Leben gerufenen „Tiroler Krone“ teilnehmen.

„Ein Turnier konnten wir sogar selbst mit Unterstützung des SV Penningberg am Sportplatz in Penningberg ausrichten! Das war ein Riesenerfolg und für unsere Nachwuchsspieler ein super Tag, wo sie viel Erfahrung sammeln konnten“, meinte Rudi Mihalic, seines Zeichens auch Obmann des VC Klafs Brixental.

„Wir merken die Begeisterung und den Spaß der Kinder an der Sportart Volleyball! Jetzt im Sommer können wir auch im Training den Sommer genießen und Beachvolleyball spielen, bei Schlechtwetter ermöglicht uns auch die Gemeinde Hopfgarten ein Ausweichen in die Sporthalle“, merkt Martina Schwaiger-Mihalic an. Bis Anfang September werden die VCB-Youngsters vorerst den Trai-

nings- und Hobby-Wettkampf-Betrieb weiterführen, danach, so hoffen alle, sollte dann der Start in die Hallensaison ebenfalls glücken.

Der VC Klafs Brixental möchte sich auch noch einmal bei den Sponsoren, die trotz der komplizierten Zeit für den Verein da sind, bei der Gemeinde Hopfgarten und dem SV Penningberg für die Trainingsmöglichkeiten bedanken! RM



Fotorechte: VC Klafs Brixental

Der Schiklub Hopfgarten im Brixental berichtet

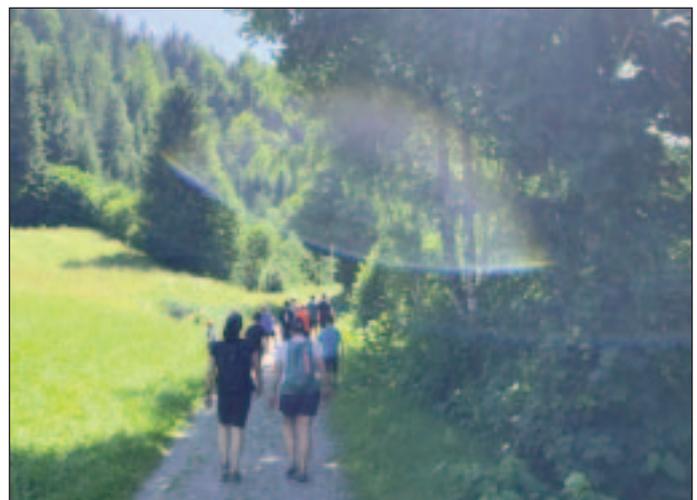
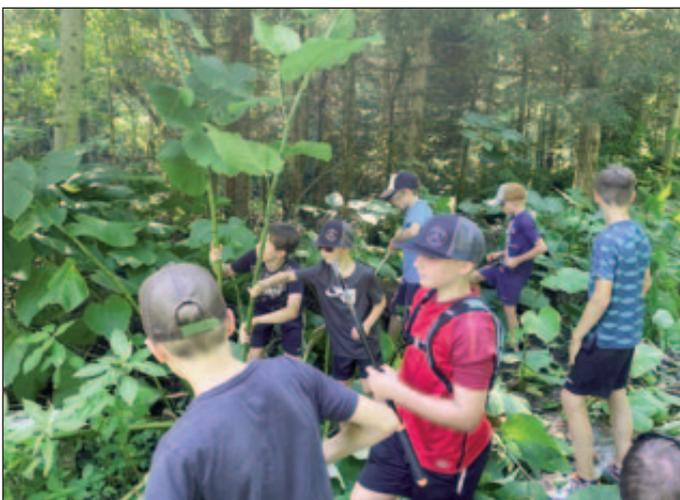


Platzkonzert am 09.07.

Am 09.07 waren wir beim Platzkonzert der Musikkapelle Hopfgarten wieder dabei und unter der Mithilfe unserer fleißigen Kinder servierten wir Steaksemmel vom regionalen Hofschwein!
Recht herzlichen Dank allen Helfern. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg!

Instandhaltung des Trauchawanderwegs am 10.07.

Am nächsten Tag waren wir schon wieder aktiv und kümmerten uns um die Instandhaltung und die Markierung des Trauchawanderwegs. Als Stärkung gab es bei unserem Zwischenstopp am Sportplatz Penningberg frische Hendl, geliefert von der FFW Feuerwehr Hopfgarten! Gesponsert hat uns die leckere Mahlzeit unser treuer Sponsor Manfred Erharder mit der Elite Management aus Hopfgarten!
Herzlichen Dank an die FFW Hopfgarten, an unseren Sponsor und an alle die mitgeholfen und uns unterstützt haben!
Es war ein toller Tag mit Euch!





Start Leichtathletik Kindertraining am Dienstag, 14. September

Kindertraining 3-6 Jahre mit Angelika: Dienstag 16.30 bis 17.30 Uhr Sportplatz Hopfgarten oder Sporthalle Hopfgarten

Kindertraining Volksschulkinder mit Uschi und Erika und Lisa: Dienstag 16.30 bis 18 Uhr Sportplatz Hopfgarten oder Sporthalle Hopfgarten

Diese beiden Trainingseinheiten umfassen: Erlernen und Üben motorischer Fähigkeiten, Gleichgewichts- und Koordinationsschulung, „Mut tut gut“ Einheiten mit Bewegungsstationen, Sozialkompetenzübungen u.v.m. Natürlich werden immer wieder Komponenten aus der Leichtathletik (laufen, springen, werfen) eingebaut. Kinder mit Bewegungseinschränkungen und motorischen Schwierigkeiten sind auch herzlich willkommen.

Leistungsgruppe ab 10 Jahren mit Angelika und Sarah: Dienstag 18.00 Uhr, Sportplatz Hopfgarten

Leistungsgruppe ab 10 Jahren mit Lisa und Nadine und Sarah: Donnerstag 18.00 Uhr, Sportplatz Hopfgarten, parallel dazu Kinder ab 7 Jahren mit Angelika.

Trainingsende je nach Witterung zwischen 19.00 und 20.00 Uhr! Einstieg jederzeit möglich!
Wir halten die Bestimmungen rund um Covid-19 natürlich ein!

Infos:

Angelika Krismer Tel.: 0650 604 361 2

Erika Fuchs Tel.: 0660 728 044 4

Uschi Riedmann Tel.: 0664 102 495 2

Lisa Fuchs Tel.: 0650 752 396 8

Nadine Fuchs: Tel.: 0660 599 997 0

Sarah Krismer: Tel.: 0699 190 343 85

Vereinsobmann Wolfgang Ritsch Tel.: 0664 812 144 44



Sarah und Angelika in Innsbruck

Internationales Meeting in Innsbruck

Sarah und Angelika Krismer haben am 14.8. bei einem Meeting in Innsbruck teilgenommen. Sarah wurde mit neuer persönlicher Bestleistung beim Kugelstoßen (9,46 m) dritte, Angelika belegte Rang vier.

Die Stoagrüb'n Hütte

DIREKT IN
DER SKIWELT
HOPFGARTEN
TIROL



...sucht für die kommende Wintersaison 2021/2022 motivierte Mitarbeiter/innen für:

SERVICE:

- KELLNER/IN MIT INKASSO
- AUSHILFE FÜR DIE WOCHENENDEN
- SPEISENTRÄGER/IN
- SCHANKHILFE | SCHANKKELLNER/IN

KÜCHE:

- (JUNG)KOCH ODER (JUNG)KÖCHIN

Sichere dir jetzt einen abwechslungsreichen Job, der Spaß macht & beste zusätzliche Verdienstmöglichkeiten bietet ⇒ das Trinkgeld gehört dir! ☺

Bezahlung laut Kollektivvertrag mit Bereitschaft zur Überbezahlung je nach Qualifikationen. Vollzeitbeschäftigung – an 4, 5 oder 6 Tagen die Woche (nur untertags).

KONTAKT & BEWERBUNGEN DIREKT AN:

Ager Johann | +43 664 357 85 39 | ager.hans@me.com



Treppenbau und Konstruktion ist genau dein Ding? Dich hat die Planungsarbeit in Kombination mit Kundenkontakt und Außendienst schon immer interessiert? Um die **Stufen deines Erfolges** aufzusteigen, werde Teil unseres Teams und bewirb dich bei einem fortschrittlichen, jungen Unternehmen mit tollen Zukunftsaussichten.

techn. Zeichner / Arbeitsvorbereitung

Was werden **deine Aufgabenbereiche** in unserem modernen Unternehmen sein?

- Planung und Konstruktion von Holz-, Glas-, oder Stahltreppen mit AutoCAD
- Technische Auftragsklärung und Abstimmung mit Kund*innen und Planungspartner*innen
- Montageplanung und Montagebetreuung

Schriftliche Bewerbung bitte an:

Treppenfüchse GmbH

zH Mario Fuchs
Sonnwiesenweg 26
6361 Hopfgarten
Tel.: 05335 / 40042

Mail: mario@treppenfuechse.at
www.treppenfuechse.at

Für uns steht eine motivierte Herangehensweise und die Bereitschaft **neue Fähigkeiten zu erlernen** klar im Vordergrund. Wir bieten dir ein Gehalt von brutto € 2.900,00 p.M. – Bereitschaft zur Überzahlung je nach Qualifikation und Erfahrung.

Über ein **persönliches Gespräch** mit dir würden wir uns freuen – melde dich doch gleich **per Telefon** oder **Mail** bei uns.

Kleinanzeigen und Stellenangebote

Verkaufe Vespa Primavera, 4.000 km, BJ 2019, Pickerl gültig bis 2022, 50 ccm, VP € 1.990,—.
Tel. 0660 9272909

Suche Baumholz zum Heizen, zugeschnitten, kleine Stücke, nicht länger als 30cm, liefern bitte, da ich leider keine Möglichkeit habe es selbst zu hohlen. Zahl gern eine kleine Gebühr.
Tel. 0660 8656263 von 8.00-15.00 Uhr

Zimmermädchen und Hausmeister ab sofort in Brixen im Thale gesucht:

netto € 1.000 für 4 Tage, 20 Stunden / Woche oder
netto € 1.250 für 5 Tage, 25 Stunden / Woche oder
netto € 1.500 für 5 Tage, 30 Stunden / Woche oder
netto € 1.750 für 5 Tage, 35 Stunden / Woche

Für Informationen einfach anrufen! 0660 273 1985

PLETZER
IMMOBILIEN

Wir sind ein traditionsreiches Tiroler Familienunternehmen und entwickeln, betreiben und investieren in nachhaltige Unternehmen und Immobilien im Alpenraum.

Pletzer Immobilien wachsen weiter - wir suchen zur **Verstärkung** unseres Teams in **Hopfgarten im Brixental** einen

IMMOBILIENVERWALTER (M/W/D)

(HAUSVERWALTUNG / KARRIERECHANCE IM INNENDIENST)

Ihre Aufgaben:

- Bewirtschaftung des Immobilienportefeuilles
- Führen der Liegenschaftsbuchhaltung und Mietvertragsmanagement
- Mietvorschreibungen, Betriebskosten, Jahresabrechnungen
- Informationsschnittstelle und Beratung

Ihre Qualifikationen:

- Kaufmännische Ausbildung mit technischem Verständnis
- Berufserfahrung in der Immobilienbewirtschaftung
- Teamplayer mit Kommunikationsstärke, hohem Grad an Selbstständigkeit, Einsatzfreude sowie Serviceorientierung

Unser Angebot:

- Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- PLETZER Mitarbeiterkarte mit tollen Rabatten
- Betriebliches Gesundheitsmanagement und Kinderbetreuungseinrichtungen sowie flexible Arbeitszeiten
- Wir bieten Ihnen ein Monatsbruttogehalt lt. KV Angestellte der Immobilienverwalter (Bereitschaft zur Überzahlung).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung z.H. Frau Sabina Hutter
jobs@pletzer-gruppe.at | 0664 341 10 94
Dienstort: Brixentalerstraße 3 | 6361 Hopfgarten im Brixental

www.pletzer-gruppe.at

Redaktionsschluss: Mi, 15. Sept. 2021
zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at



APL wächst weiter - wir verstärken unser Team und suchen einen

METALLTECHNIKER/SCHLOSSER OFFICE ALLROUNDER TECHNISCHEN EINKÄUFER (M/W/D)

Sie können sich freuen über...

- eine hohe Arbeitsplatzsicherheit und Werte eines erfolgreichen Tiroler Familienunternehmens
- Karrierechancen in einer breit aufgestellten Unternehmensgruppe
- eine PLETZER Mitarbeiterkarte mit tollen Rabatten
- Betriebliches Gesundheitsmanagement „Move & Relax“
- Weiterbildungsmöglichkeiten in der PLETZER Akademie
- ein attraktives Gehalt lt. KV Metallindustrie mit der Bereitschaft zur Überzahlung

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Wenn Tradition, Innovation und Verantwortung für Sie wichtige Werte sind, dann werden Sie zu uns passen!
Ihre Bewerbung z.H. Frau Mariella Sturm
m.sturm@apl-apparatebau.com | 05335 2256
Dienstort: APL Apparatebau GmbH | Gewerbestraße 14
6361 Hopfgarten | www.apl-apparatebau.com



www.pletzer-gruppe.at

EIN UNTERNEHMEN DER
PLETZER
GRUPPE

TERMINE

Mittwoch, 01. September 2021	18.00 Uhr	Dorfabend Sportplatz Penning - SV Penningberg
Freitag, 10. September 2021	19.30 Uhr	Lesung von Maria Kruckenhauser - Pfarrsaal - Mediathek Hopfgarten
Samstag, 11. September 2021	09.30 Uhr	Tag der Jugend - SVH
Sonntag, 12. September 2021	ab 11.00 Uhr	BERG.Klang >Tirol zualosn< auf der Hohen Salve
Fr. u. Sa., 17./18. September 2021		Jubiläumsfeier – Malerei Decker
Samstag, 25. September 2021		Almabtrieb Hopfgarten & Kelchsau (Termin mit Vorbehalt)
Sonntag, 26. September 2021	09.00 Uhr	Flohmarkt & Reparatur-Cafe - Rotes Kreuz Brixental
	11.00 Uhr	Gipfelkreuz Segnung Steinhüttfrau – FF Kelchsau

VORSCHAU

Samstag, **02. Oktober 2021** **Jungbürgerfeier**

Liebe Leserinnen und Leser des Hopfgartner Blattl!

Über Einzelheiten und über die Covid Maßnahmen der jeweiligen Veranstaltung, bitten wir Sie, sich beim jeweiligen Veranstalter, bei der Gemeindehomepage oder über Gem2go zu informieren. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

DAUERVERANSTALTUNGEN

Jeden Montag:	13.00 Uhr 19.00-20.15 Uhr	Führung durch die Käserei auf der Niederkaseralm Vinyasa Flow Yoga mit Claudia Spiegl – Praxis Knackpunkt
Jeden Dienstag:	08.00-12.00 Uhr 09.00-10.15 Uhr	Sprechstunde Case Manager im Sozialzentrum s*Elsbethen Vinyasa Flow Yoga mit Claudia Spiegl – Praxis Knackpunkt
Jeden Mittwoch:	08.00-10.00 Uhr 19.00 Uhr	Sprechstunde des Bürgermeisters - nur nach Voranmeldung im Sekretariat Fitness für Bauch-Beine-Po - Sporthalle (Start: 15.09.2021)
Jeden Freitag:	09.00-12.30 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr 13.00 Uhr	Bauernmarkt im Bauernladl (Tel. 0676/9284890) Führung durch die Käserei auf der Niederkaseralm
Jeden 2. Freitag (gerade Woche)	17.00-21.00 Uhr	Brodakrapfen im Hauserstüberl
Jeden Samstag:	17.00 - 18.00 Uhr	Team Österreich Tafel - Rot Kreuz Stelle Brixental, Westendorf
Jeden 1. Sonntag im Monat:		EZA von 09.00 bis 11.15 Uhr geöffnet
Jeden 2. - 4. Sonntag im Monat:		EZA von 08.00 bis 10.30 Uhr geöffnet

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber: ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental;

Grafik: prodesign werbeservice, 6363 Westendorf; Druck: Aschenbrenner GmbH, Untere Sparchen 50, 6330 Kufstein;

Redaktion: Mag. Josef Ehrlebenbach

Unternehmensgegenstand: Unabhängige und überparteiliche Monatsschrift zur Information der Bevölkerung der Marktgemeinde Hopfgarten i.Bt., herausgegeben von der ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten i. Bt., in Zusammenarbeit mit der PFARRE und der ERWACHSENENSCHULE Hopfgarten. ALLE ANZEIGEN SIND BEZAHLT!

Hopfgartner Blattl, Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2205-95, zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

Redaktionsschluss: Mittwoch, 15. September 2021 - 10.00 Uhr

Die Ausgaben stehen auch als Download zur Verfügung: www.hopfgarten.tirol.gv.at

HERBSTAUSSTELLUNG

13.09. bis 18.09.2021



i10



i20



i30



KONA

WIR
FREUEN UNS
AUF IHREN
BESUCH!